

Skalbimo mašina
Automatická pračka
Pralni stroj
Lavadora

WMB 91242 LC

BEKO

1 Įspėjimai

Bendri saugos reikalavimai

- Niekada nestatykite mašinos ant kilimu išklotų grindų. Kitaip po mašina nepakankamai cirkuliuoja oras, ir todėl elektringės dalys gali perkaisti. Taip skalbimo mašina gali sugesti.
- Jeigu pažeistas maitinimo laidas arba kištukas, tiesiog paskambinkite į įgaliotąją techninės pagalbos tarnybą, kad pataisytų.
- Saugiai pritaisykite vandens žarną ant mašinos korpuso esančio vandens išleidimo antgalio, kad nebūtų pratekėjimų, o vanduo tinkamai patektų ir išbėgtų iš mašinos. Labai svarbu, kad po instaliavimo arba valymo statant buitinį prietaisą į vietą, vandens išleidimo ir išleidimo žarnos nebūtų perlenktos, suspaustos arba prakiurę.
- Ši skalbimo mašina sukurta taip, kad nutrukus elektros tiekimui, ji toliau tęstų darbą. Elektrai vėl atsiradus, pati mašina neatnaujins programos. Jeigu norite atšaukti programą, spauskite ir 3 sekundes laikykite nuspaudę mygtuką „Paleidimas/atšaukimas/pauzė“ (žr. skyrių „Programos atšaukimas“).
- Nusipirkus mašiną, joje gali būti šiek tiek vandens. Jis gali būti likęs po kokybės patikrinimo proceso ir tai yra visai normalu. Jis nedaro mašinai jokios žalos.
- Su tam tikromis problemomis galite susidurti dėl infrastruktūros. Jeigu norite atšaukti mašinoje nustatytą programą, prieš iškviesdami įgaliotąją techninės pagalbos tarnybą, pirma paspauskite ir 3 sekundes laikykite nuspaudę mygtuką „Paleidimas/atšaukimas/pauzė“

Pirmasis paleidimas

- Pirmą kartą paleiskite mašiną, pripilę skalbimo miltelių ir pasirinkę programą „Medvilnė 90°C“, tačiau nedėkite skalbinių.
- Instaliuodami mašiną patikrinkite, ar tinkamai atliktas šalto ir karšto vandens pajungimas.
- Jeigu elektros saugiklis arba srovės pertraukiklis yra žemesnės nei 16 amperų kategorijos, tegu kvalifikuotas elektrikas įrengia 16 amperų saugiklį arba srovės pertraukiklį.
- Ir naudojant, ir nenaudojant transformatoriaus, kvalifikuotas elektrikas vis tiek privalo įžeminti sistemą. Mūsų kompanija nebus atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant neįžemintą mašiną.
- Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje arba išmeskite jas, išrūšiuavę pagal atliekų išmetimo nurodymus.

Naudojimo paskirtis

- Šis gaminytis skirtas tik naudojimui namuose.
- Buitinį prietaisą galima naudoti tik atitinkamai paženklintų tekstilės dirbinių skalbimui ir skalavimui.

Saugos nurodymai

- Šį buitinį prietaisą būtina prijungti prie įžeminto lizdo, apsaugoto tinkamos kategorijos saugikliu.
- Vandens įleidimo ir išleidimo žarnos visuomet turi būti saugiai pritvirtintos ir nepažeistos.
- Prieš paleisdami mašiną, saugiai pritaisykite

vandens išleidimo žarną prie kriauklės arba vonios krašto. Skalbiant esant aukštai temperatūrai gali kilti pavojus apsilplikinti karštu vandeniu!

- Niekad neatidarykite mašinos durelių ar nebandykite ištraukti filtro, kol būgne dar yra vandens.
- Jeigu mašinos nenaudojate, ištraukite elektros kištuką.
- Niekada neplaukite buitinio prietaiso vandens žarna! Kyla elektros smūgio pavojus!
- Niekada nelieskite kištukinio lizdo šlapiomis rankomis. Nenaudokite mašinos, jeigu maitinimo laidas arba kištukas yra pažeistas.
- Esant veikimo sutrikimams, kurių negalima atitaityti vadovaujantis naudojimo instrukcija:
- Išjunkite mašiną, ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo, užsukite vandens čiaupą ir susisiekite su įgaliotąją techninės pagalbos atstovu. Galite kreiptis į savo vietinį atstovą arba savo savivaldybės panaudotų elektros prietaisų surinkimo punktą ir sužinoti, kaip išmesti šią mašiną.

Jeigu namuose yra vaikų...

- Mašinai veikiant, neleiskite artyn vaikų. Neleiskite jiems žaisti su mašina.
- Išėję iš patalpos, kurioje stovi mašina, nepamirškite uždaryti mašinos durelių.

2 Instaliavimas

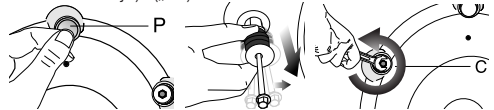
Pakavimo sutvirtinimo nuėmimas

Kilstelėkite mašiną, kad galėtumėte nuimti pakavimo sutvirtinimus. Patraukite už juostos ir nuimkite pakavimo sutvirtinimą.

Transportavimo kaiščių išėmimas

⚠ Prieš pradėdant naudoti skalbimo mašiną, pirma reikia išsukti transportavimui skirtus saugos varžtus! Jeigu to nepadarysite, sugadinsite mašiną!

1. Veržliarakčiu atsukite visus varžtus, kad jie laisvai suktųsi („C“)
2. Atsargiai sukdami ištraukite transportavimui skirtus saugos varžtus.
3. Į galinėje plokštėje esančias skylės įtaisykite gaubtelius (idėtus į maišelį kartu su naudojimo instrukcija). („P“)



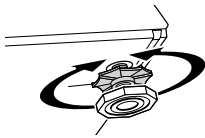
ⓘ Transportavimui skirtus saugos varžtus laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte juos vėl panaudoti, kai kitą kartą prireiks gabenti skalbimo mašiną.

ⓘ Niekada negabenkite buitinio prietaiso, jeigu jame tinkamai neįtaisyti transportavimui skirti saugos varžtai!

Kojelių reguliavimas

⚠ Fiksavimo veržles atsukite tik rankomis, nenaudokite jokių įrankių. Kitaip galite jas sugadinti.

1. Ranka atsukite ant kojų esančias fiksavimo veržles.

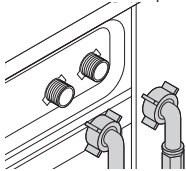


2. Reguluokite kojeles tol, kol mašina stovės tiesiai ir tvirtai.
3. Dėmesio: vėl užveržkite visas fiksavimo veržles.

Vandens pajungimas

Dėmesio:

- Norint naudoti mašiną, būtinas 1-10 barų (0,1 – 1 MPa) vandens slėgis.
- Prijunkite prie mašinos vandens įleidimo vožtuvų specialias kartu su mašina pristatytas žarnas.



- Prie žarnų pridėti guminiai tarpikliai (4 tarpikliai modeliams su dvigubu vandens įleidimu, kitiems modeliams – 2 tarpikliai), apsaugantys, kad prijungimo vietose nepratekėtų vanduo. Šiuos tarpiklius reikia uždėti prie čiaupo ir prie mašinos prijungtų žarnų galų. Tiesų žarnos galą su filtru reikia jungti prie čiaupo, o alkūninį žarnos galą – prie mašinos. Tvirtai ranka užveržkite žarnos veržles; niekada neveržkite jų veržliarakčiais.
- Modelius su viena vandens įleidimo anga reikia prijungti prie šalto vandens čiaupo.

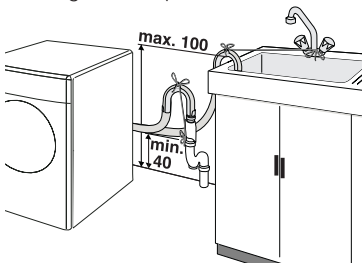
Po instaliavimo arba valymo statant buitinį prietaisą į vietą pasirūpinkite, kad vandens įleidimo ir išleidimo žarnos nebūtų perlenktos, suspaustos arba prispaustos.

Prijungimas prie kanalizacijos vamzdžio

Vandens išleidimo žarną galima pritaisyti prie kriauklės arba vonios krašto. Vandens išleidimo žarną reikia tvirtai įtaisyti į kanalizacijos vamzdį, kad ji neišspūstų.

Dėmesio:

- Vandens išleidimo žarną reikia tiesiogiai prijungti prie kriauklės kanalizacijos vamzdžio arba pritaisyti ją prie kriauklės krašto.
- Žarną reikia pritaisyti mažiausiai 40 cm ir daugiausia 100 cm aukštyje.
- Jeigu žarna bus paguldyta ant grindų ir po to pakelta arba jeigu ji bus arti žemės (žemiau nei 40 cm aukštyje), vandenį bus sunkiau išleisti ir skalbiniai gali likti šlapi.




- Į kanalizacijos vamzdį reikia įleisti daugiau nei 15 cm žarnos. Jeigu ji per ilga, galite ją patrumpinti.
- Didžiausias sujungtų žarnų ilgis neturi viršyti 3,2 m ilgio.

Elektros pajungimas

Prijunkite mašiną prie įžeminto lizdo, apsaugoto tinkamos kategorijos saugikliu.

Dėmesio:

- Pajungiant reikia vadovautis nacionaliniais reglamentais.
- Įtampa ir leidžiama saugiklio apsaugos kategorija nurodyta skyriuje „Techniniai duomenys“.
- Nurodyta mašinos įtampa turi atitikti maitinimo tinklo įtampos dydį.
- Draudžiama pajungti naudojant laidų ilgutuvus arba daugiaviečius lizdus.

 Pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti kvalifikuotas elektrikas.

 Kol laidas nebus pakeistas, buitinio prietaiso naudoti negalima! Kyla elektros smūgio pavojus!


3 Pradinis mašinos paruošimas skalbimui

Skalbinių paruošimas skalbimui

Skalbiniai su metalinėmis detalėmis, pavyzdžiui, liemenėlės, diržų sagys ir metalinės sagos gadina mašiną. Ištraukite metalines detales arba tokius skalbinius sudėkite į skalbinių maišelį, pagalvės užvalkalą ar pan.

- Išrūšiuokite skalbinius pagal audinių rūšis, spalvą, sutepimo laipsnį ir leistiną vandens temperatūrą, kurioje juos galima skalbti. Visuomet vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais nurodymais.
- Mažus skalbinius, pavyzdžiui, kūdikių kojineis, nailonines kojines ir kt. sudėkite į skalbinių maišelį, pagalvės užvalkalą ar pan. Taip skalbiniai nepasimes.
- Skalbiant gaminius, kurių etiketėse nurodyta „Skalbti mašinoje“ arba „Skalbti rankomis“ reikia pasirinkti atitinkamas programas.
- Spalvotus ir baltus gaminius skalbkite atskirai. Nauji ryškūs medvilniniai gaminiai gali stipriai nudažyti kitus skalbinius. Skalbkite juos atskirai.
- Naudokite tik skalbimo mašinai tinkamus dažus/ spalvų keitimo priemones ir kalkių nuosėdų šalinimo priemones. Būtinai vadovaukitės ant pakuočių esančiais nurodymais.
- Kelnes ir skalbimui jautrius drabužius išverskite į blogąją pusę.

Nepridėkite per daug skalbinių

 Vadovaukitės „Programų pasirinkimo lentelėje“ pateikta informacija. Skalavimo rezultatai bus prastesni, jei mašina bus per daug prikrauta.

Durelės

Programai veikiant durelės yra užblokuojamos; tuo metu užsidėję durelių blokavimo simbolis. Simboliui užgęsus dureles galima atidaryti.

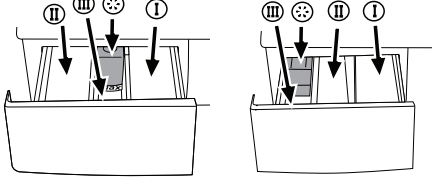
Skalbimo milteliai ir audinių minkštikliai

Skalbimo miltelių stalčius

Skalbimo priemonių stalčius padalintas į tris skyrius:

Priklausomai nuo mašinos modelio, skalbimo priemonių stalčius gali būti dviejų skirtingų tipų.

- (I) nuskalbimui
- (II) pagrindiniam skalbimui
- (III) sifonas
- (☼) audinių minkštikliui



Skalbimo milteliai, audinių minkštiklis ir kitos skalbimo priemonės

Prieš paleisdami skalbimo programą, pripilkite skalbimo miltelių ir audinių minkštiklio.

Niekada neatidarykite skalbimo priemonių stalčiuko, kol skalbimo programa veikia!

Naudojant programą be nuskalbimo, į nuskalbimo skyrių (skyrius nr. I) skalbimo miltelių pilti nereikia.

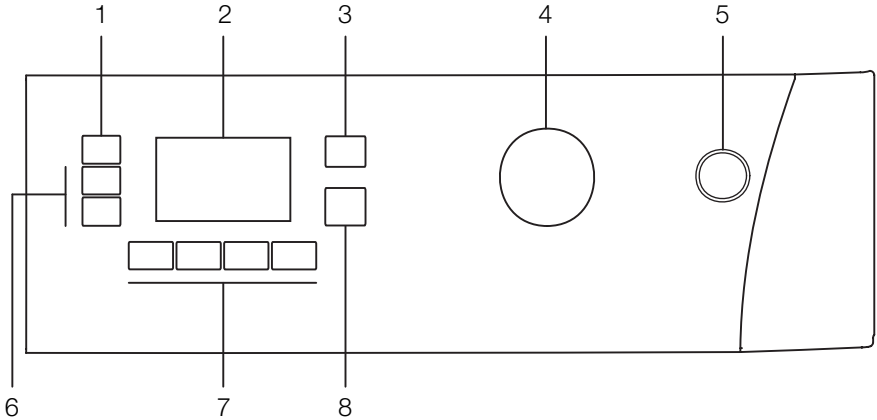
Skalbimo miltelių kiekis

Reikiamas skalbimo miltelių kiekis priklauso nuo skalbinių kiekio, jų sutepimo laipsnio ir vandens kietumo.

- Nenaudokite skalbimo miltelių daugiau nei kad nurodyta ant pakuotės, nes kils problemų: susidarys per daug putų, milteliai nebus tinkamai išskalauti, netaupydami miltelių bereikalingai išlaidausite, ir pagaliau darysite žalą gamtai.
- Niekad nepilkite audinių minkštiklio virš (>maks.<.) lygio ženklo, kitaip jis bus bereikalingai išpiltas ir nepanaudotas.
- Jeigu norite skalbti pasirinkę laiko uždelsimo funkciją, niekada nenaudokite skystos skalbimo priemonės.

4 Programos pasirinkimas ir mašinos paleidimas

Valdymo pultas

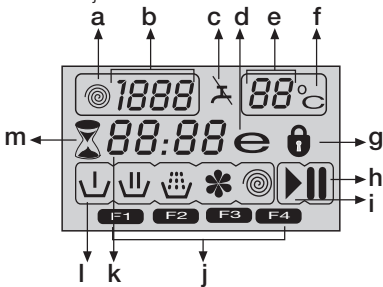


- 1 - Grežimo greičio reguliavimo mygtukas
- 2 - Ekranu rodmuo
- 3 - Temperatūros reguliavimo mygtukas
- 4 - Programos pasirinkimo rankenėlė

- 5 - Įjungimo/išjungimo mygtukas
- 6 - Laiko atidėjimo mygtukas (+/-)
- 7 - Papildomų funkcijų mygtukai
- 8 - Paleidimo / pristabdymo / atšaukimo mygtukas

Ekranu simboliai

- a - Grežimo simbolis
- b - Grežimo greičio indikatorius
- c - Vandens tiekimo išjungimo simbolis (priklausomai nuo mašinos modelio)
- d - Ekonominio režimo simbolis
- e - Temperatūros indikatorius
- f - temperatūros simbolis
- g - Durelių užblokavimo simbolis
- h - Parengties režimo simbolis
- i - Paleidimo simbolis
- j - Pagalbinių funkcijų simboliai
- k - Likusio skalbimo laiko ir atidėjimo laiko indikatorius
- l - Programų indikatoriu simboliai (nuskalbimas/pagrindinis skalbimas/skalavimas/audinių minkštiklis/grežimas)
- m - Laiko atidėjimo simbolis



Mašinos įjungimas

Įkiškite mašinos kištuką į maitinimo lizdą. Iki galo atsukite vandens čiaupą. Patikrinkite, ar tvirtai

prijungtos žarnos. Sudėkite į mašiną skalbinius. Pripilkite skalbimo miltelių ir audinių minkštiklio. Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką.

Programos parinkimas

Pagal skalbinių audinių rūšį, kiekį, sutepimo laipsnį ir leistiną skalbimo temperatūrą iš programų lentelės pasirinkite tinkamą programą.

Pasukite programos pasirinkimo rankenėlę ties tuo programos režimu, kuriuo norite skalbti savo skalbinius.

Ekranu rodoma pasirinktos programos temperatūra ir grežimo greitis. Paspauskite „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtuką ir programa bus paleista.

Pagrindinės programos

Priklausomai nuo audinių rūšių, galima naudoti šias pagrindines programas:

• Medvilniniai audiniai

Šią programą galite pasirinkti skalbdami atsparius drabužius. Skalbiniai bus skalbiami energingai ir ilgiau. Ji rekomenduojama medvilniniams skalbiniams (pvz., paklodėms, antklodėms ir pagalvių užvalkalams, chalatom, apatiniams rūbams ir pan.).

• Sintetiniai audiniai

Šią programą galite pasirinkti skalbdami nelabai atsparius skalbimui drabužius. Palyginus su medvilninių audinių programa, šioje programoje skalbiama atsargiau ir trumpiau. Ji rekomenduojama sintetiniams drabužiams džiovinti (pavyzdžiui, marškiniams, palaidinukėms, gaminiams iš su sintetika maišytų audinių ir pan.). Užvalkalams ir nėriniais rekomenduojama pasirinkti programą „Sintetika 40“ ir nuskalbimo bei apsaugos nuo susiglamžymo funkcijas. Į nuskalbimo skyrių nereikia pilti skalbimo miltelių. Į pagrindinį skalbimo skyrių reikia pilti mažiau

skalavimo miltelių, nes rečiau suaušti audiniai (nėriniai) dėl tinklinės struktūros labiau puoja.

• Vilnoniai audiniai

Šią programą pasirinkite vilnoniams gaminiams, kuriuos galima skalbti mašinoje, skalbti. Skalbkite pasirinkę tinkamą temperatūrą, nurodytą drabužių etiketėse. Vilnoniams audiniams rekomenduojama naudoti atitinkamus skalavimo miltelius.

Papildomos programos

Ypatingiems atvejams numatytos ir papildomos programos:

i Papildomos programos gali skirtis pagal mašinos modelį.

• Ekonomiška medvilnės skalavimo programa

Gaminius, kuriuos reikia skalbti pasirinkus medvilnei skirtas programas, galite skalbti ilgesnį laiką - taip užtikrinsite labai gerus skalavimo rezultatus.

i Parinkus ekonomišką medvilnės skalavimo programą, sunaudojama mažiau energijos, nei skalbiant parinkus kitas medvilnei skirtas programas.

• Babycare

Užtikrinama didesnė higiena ilgiau kaitinant drabužėlius ir papildomas juos išskalaujant. Rekomenduojama kūdikių drabužėlių ir alergiškų žmonių rūbams skalbti.

• Rankinis skalbimas

Šią programą galite naudoti skalbdami vilnonius/ jautrius drabužius, kurių etiketėse nurodyta „Nescalbti mašinoje“, rekomenduojama skalbti rankomis. Pasirinkus šią programą, skalbiniai skalbiami labai atsargiai, negadinant drabužių.

• Kasdienė skubioji

Šią programą rinkitės mažam lengvai sutemptų medvilninių audinių kiekiui greitai skalbti. E.g.: tik kartą dėvėtus maudymosi chalatus, pūkines antklodes, sportinius rūbus, kasdieninius drabužius ir pan.

• Skubioji 14

Šią programą rinkitės mažam lengvai sutemptų medvilninių audinių kiekiui greitai skalbti. E.g.: tik kartą dėvėtus maudymosi chalatus, pūkines antklodes, sportinius rūbus, kasdieninius drabužius ir pan.

• Tamsių skalbinių skalbimas

Naudokite šią programą tamsių spalvų skalbiniams arba spalvotiems skalbiniams, kuriuos norite apsaugoti nuo išblukimo, skalbti. Ši programa skalbia jūsų skalbinius, atikdama lėtus mechaninius judesius ir žemoje temperatūroje. Rekomenduojame jums naudoti skystą skalavimo priemonę arba skalavimo priemonę tamsių spalvų vilnoniams skalbiniams.

• Mix

Šią programą galite pasirinkti artu skalbti ir medvilninius, ir sintetinius audinius. Jų nereikia išrūšiuoti.

• Marškiniai

Šią programą galite naudoti medvilniniams, sintetiniams ir mišrių audinių marškiniams skalbti.

• Pūkinė antklodė

Šią programą pasirinkite dirbtinio pluošto antklodėms, kurias galima skalbti mašinoje, skalbti.

i Gali skalbti tik 1 sintetinio pluošto antklodę, skirtą dviem žmonėms užsikloti.

Kiekvieną iš šių pagrindinių programų sudaro visas skalavimo procesas, įskaitant skalbimą, skalavimą ir, jeigu reikia, gręžimo ciklus.

i Pasirinkdami programą, išrūšiuokite skalbinius pagal audinių rūšis, spalvą, sutepimo laipsnį ir leistiną vandens temperatūrą, kurioje juos galima skalbti.

i Rinkitės tik žemiausią reikiamą temperatūrą. Aukštesnė temperatūra reiškia didesnes galios sąnaudas.

i Išsamiau apie programą skaitykite „Programos pasirinkimo lentelėje“•

Atgavimas

Norėdami pašalinti kvapus iš vos vieną kartą dėvėtų, nesuteptų drabužių, naudokite programą „Atgavimas“.

• Eco clean 20 (Eco Clean)

Šią programą, kuri labiau tausoja aplinką ir taupo gamtos išteklius, galite pasirinkti (maks. 3,5 kg) nesmarkiai sutepų, nedėmėtų medvilninių drabužių trumpai, ekonomiškai skalbti. Rekomenduojama naudoti skystas skalavimo priemones.

• Būgno valymas

Šią programą rekomenduojama paleisti kas tam tikrą laikotarpį (pvz., kas 1 arba 2 mėnesius), kad mašina automatiškai išsivalytų. Šią programą privaloma paleisti nepridėjus į mašiną jokių skalbinių. Prieš paleisdami šią programą, patikrinkite, ar mašinoje nėra skalbinių. Norėdami, kad valymas būtų veiksmingesnis, į skalavimo priemonių stalčiuko II skyrių galite pripilti kalkių nuosėdas skalbyklėse šalinančios priemonės miltelių forma. Programai pasibaigus, mašinos dureles palikite atidarytas, kad mašinos vidus išdžiūtų.

i Ši programa neskirta skalbiniams skalbti. Tai mašinos techninės priežiūros programa.

i Niekada nenaudokite šios programos, jeigu mašinos veikimas yra sutrikęs.

i Paleidus šią funkciją, mašina automatiškai aptinka joje esančius skalbinius; jeigu skalbinių pridėta, programa tuoj pat sustabdoma.

Ekonominio režimo simbolis

Rodo energiją taupančias programas ir temperatūros pasirinkimus.

“Intensyvi” ir “Higienos” programos yra ilgos, higienos sumetimais jos naudojamos pasirenkant aukštesnę temperatūrą, todėl, joms veikiant, “Ekonomiškumo” simbolis neužsidega.

Specialios programos

Konkrečios užduotims galite pasirinkti bet kurią iš šių programų:

• Skalavimas

Ši programa naudojama tuomet, kai norima ką nors išskalauti arba iškrakmolyti.

• Gręžimas + Vandens išleidimas

Ši programa sukasi su maksimaliu galimu apsisukimų per minutę skaičiumi pagal numatytąjį nustatymą vandenį išleidus iš mašinos.

i Jautriems skalbiniams gręžti pasirinkite mažesnę gręžimo greitį.

Temperatūros nustatymas

Pasirinkus naują programą, temperatūros indikatorius parodo tai programai numatytą temperatūrą.

Norėdami ją pakeisti, spauskite temperatūros nustatymo mygtuką. Temperatūra didinama kas 10°C.


Skalbant šaltame vandenyje, rodomas “-“ simbolis.


90°C	Programa įprastai suteptiems, baltiems ir lininiams audiniams. (Pvz., staltiesėlėms, staltiesėms, rankšluosčiams, lovatiesėms)
60°C	Įprastai suteptiems, atspariai nudažytiems skalbiniams, medvilniniams arba sintetiniams audiniams (pvz., Marškiniams, naktiniams marškiniams, pižamoms) ir lengvai suteptiems baltiems lininiams audiniams (pvz., apatiniais drabužiams).
40°C 30°C, šaltas vanduo	Drabužiams iš mišrių audinių, įskaitant sintetinius, vilnonius ir jautrius skalbimui audinius.

Gręžimo greičio pasirinkimas

Kai tik pasirenkama nauja programa, gręžimo greičio indikatorius parodo maksimalų pasirinktos programos gręžimo greitį.

Jei norite sumažinti sukimosi greitį, paspauskite mygtuką „Gręžimas“. Gręžimo greitis palaipsniui sumažėja. Po to atitinkamai rodomos skalavimo užlaikymo ir skalavimo be gręžimo pasirinktys.

Skalavimo suaiškinimą rodo simbolis “”, o skalvimą

be gręžimo – simbolis “”.

Jeigu programai pasibaigus skalbinių tuoj pat išimti neplanuojate, galite naudoti skalavimo užlaikymo funkciją, kad skalbiniai, būdami sausi, nesusiglamžytų.

Pasirinkus šią funkciją, skalbiniai laikomi galutinio skalavimo vandenyje. Jeigu pasirinkote skalavimo užlaikymo funkciją ir norite išgręžti skalbinius:

- Nustatykite gręžimo greitį.
- Spauskite “Paleidimo/pauzės/atšaukimo” mygtuką. Programa vykdoma toliau. Mašina išleidžia vandenį ir išgręžia skalbinius.

Galite pasirinkti skalavimo be gręžimo funkciją, jeigu norite, kad programai pasibaigus vanduo būtų išleistas, tačiau skalbiniai nebūtų gręžiami.

Programų ir sąnaudų lentelė

LT						Pagalbinė funkcija						Pasirinkta temperatūra °C
Programa (°C)		Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Vandens sunaudojimas (l)	Elektros sunaudojimas (kWh)	Maks. greitis***	Nuskalbimas	Greitas skalbimas	Papildomas skalavimas	Glamžymąsi mažinanti programa	Plius vanduo	Naminių gyvūnų plaukų šalinimas	
Medvilniniai audiniai	90	9	87	2.70	1600	•	•	•	•	•	•	90-Žema temperatūra
Medvilniniai audiniai	60	9	85	1.80	1600	•	•	•	•	•	•	90-Žema temperatūra
Medvilniniai audiniai	40	9	85	1.00	1600	•	•	•	•	•	•	90-Žema temperatūra
Babycare	90	9	80	2.70	1600			*		•		90-30
Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	60**	9	66	1.35	1600	•	•	•	•	•	•	60-Žema temperatūra
Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	40	9	80	0.95	1600	•	•	•	•	•	•	60-Žema temperatūra
Sintetiniai audiniai	60	4	55	1.00	1000	•	•	•	•	•	•	60-Žema temperatūra
Sintetiniai audiniai	40	4	55	0.52	1000	•	•	•	•	•	•	60-Žema temperatūra
Eco Clean	20	3.5	45	0.16	1600					•		20
Mix	40	4	55	0.62	1000	•	•	•	•	•	•	40-Žema temperatūra
Pūkinė antklodė	40	-	60	0.60	1000							60-40
Skubioji 14	30	2	42	0.10	1400			•		•		30-Žema temperatūra
Kasdienė skubioji	90	9	70	2.02	1400			•		•		90-Žema temperatūra
Kasdienė skubioji	60	9	70	1.20	1400			•		•		90-Žema temperatūra
Kasdienė skubioji	30	9	80	0.30	1400			•		•		90-Žema temperatūra
Vilnoniai audiniai	40	2	56	0.30	1000			•		•		40-Žema temperatūra
Rankinis skalbimas	30	1.5	40	0.25	1000							30-Žema temperatūra
Tamsių skalbinių skalbimas	40	4	95	0.60	1000			*		•		40-Žema temperatūra
Būgno valymas	70	-	110	2.00	800			*				70
Atgaivinimas	-	2	35	0.03	1000					•		-

• : Galima pasirinkti

* : Pasirenkama automatiškai, neatšaukiama.

** : Standartinio energijos sunaudojimo programa (EN 60456)

*** : Jeigu jūsų mašinos maksimalus gręžimo greitis yra mažesnis, galima pasirinkti maksimalų leistiną gręžimo greitį.

- : Apie maksimalų skalbinių kiekį žr. programos aprašymą.

i Lentelėje nurodytos pagalbinės funkcijos gali skirtis priklausomai nuo jūsų mašinos modelio.

i Vandens ir energijos sąnaudos bei programos trukmė gali skirtis nuo parodytų lentelėje, priklausomai nuo vandens slėgio, vandens kietumo ir temperatūros, aplinkos temperatūros, skalbinių rūšies ir kiekio, pagalbinių funkcijų pasirinkimo ir tinklo įtampos svyravimų.

i Programos trukmė bus rodoma jūsų mašinos ekrane pagal jūsų pasirinkimą.

Papildomos funkcijos:

Pagalbinės funkcijos pasirinkimas

Jeigu pasirinksite pagalbinę funkciją, kuri yra nesuderinama su anksčiau pasirinktąja, pirmoji pagalbinė funkcija bus atšaukta ir liks jungta tik paskutinė pasirinkta pagalbinė funkcija.

Pvz., jeigu pirmą pasirinkate nuskalbimą, o po to greitą skalbimą, nuskalbimas bus atšauktas ir liks jungtas tik greitas skalbimas.

Pagalbinės funkcijos, kuri yra nesuderinama su programa, pasirinkti neįmanoma. (žr. „Programų pasirinkimo lentelę“).

• Nuskalbimas

Pasirinkus šią funkciją, ekrane rodomas simbolis „F1“.

- Nuskalbtai reikėtų tik stipriai suteptus skalbinius. Nenuskalbdami taupote energiją, vandenį, skalbimo miltelius ir laiką.
- Nėrinis ir užuolaidas rekomenduojama nuskalbtai nenaudojant skalbimo miltelių.

• Greitas skalbimas

Pasirinkus šią funkciją, sutrumpėja skalbimo laikas. Ekrane atsiranda simbolis „F2“.

- Šią funkciją naudokite skalbdami mažesnę skalbinių kiekį ar mažiau suteptus skalbinius.


• Papildomas skalavimas

Pasirinkus šią funkciją, skalbimas ir skalavimas atliekamas naudojant didelį kiekį vandens. Ekrane atsiranda simbolis „F3“.

• Glamžymaši mažinanti programa

Pasirinkus šią funkciją, sumažinami būgno judesiai ir apribojamas gręžimo greitis, kad skalbiniai nesusiglamžytų. Be to, skalbiama didesniame vandens kiekyje. Ekrane atsiranda simbolis „F4“.

- Naudokite šią funkciją skalbdami jautrius, lengvai susiglamžančius skalbinius.

 Kai tik pasirinksite šią pagalbinę funkciją, į mašiną dėkite tik pusę maksimalaus programų lentelėje nurodyto skalbinių kiekio.

Laiko ekranas

Programai veikiant, ekrane rodoma, po kiek laiko programa bus baigta. Rodomas laikas valandomis ir minutėmis, pvz., „01:30“.

Laiko atidėjimas

Naudodami „Laiko atidėjimo“ funkciją galite atidėti programos paleidimo laiką iki 24 valandų. Nustatymą galima keisti 30 minučių intervalais.

Atidarykite dureles, sudėkite skalbinius ir pripilkite į stalčiuką skalbimo miltelių. Nustatykite džiovinimo programą, temperatūrą, gręžimo greitį ir, jeigu reikia, pasirinkite pagalbines funkcijas. Norėdami nustatyti norimą laiko atidėjimą, spauskite „Laiko atidėjimo“ mygtukus „+“ ir „-“. Pradės žybcioti laiko atidėjimo simbolis. Spauskite „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtuką. Po to pradedamas atvirkštinis laiko atidėjimas skaičiavimas. Užsidegs laiko atidėjimo simbolis. Užsidegs paleidimo simbolis.

Praėjus pusei rodomo atidėto laiko, pradeda žybcioti ženklas „:“.

- Laiko atidėjimo metu į mašiną galima pridėti arba išimti skalbinius. Pasibaigus laiko skaičiavimo

atgal procesui, laiko atidėjimo simbolis užgęs ir, ekrane atsiradus programos trukmės laikui, skalbimas bus pradėtas.

Atidėjimo laiko keitimas

Jeigu atvirkštinio laiko skaičiavimo metu norite pakeisti atidėtą laiką:

Spauskite „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtuką. „:“ ekrano viršuryje žybsintis „:“ ženklas. Užsidegs parengties simbolis. Pradės žybcioti laiko atidėjimo simbolis. Paleidimo simbolis užgęs. Norėdami nustatyti norimą laiko atidėjimą, spauskite „Laiko atidėjimo“ mygtukus „+“ arba „-“. Spauskite „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtuką. Užsidegs laiko atidėjimo simbolis. Parengties simbolis užgęs. Praėjus pusei atidėto laiko, pradeda žybcioti ženklas „:“.

Laiko atidėjimo atšaukimas

Jeigu norite atšaukti atvirkštinį laiko atidėjimo skaičiavimą ir tuoj pat paleisti programą:

Spauskite „Paleidimo/pauzės/atšaukimo“ mygtuką. Praėjus pusei rodomo atidėto laiko, pradeda žybcioti ženklas „:“ atidėjimo laikui įpusėjus, liausis žybciojęs „:“ ženklas. Paleidimo simbolis užgęs. Pradės žybcioti parengties ir laiko atidėjimo simboliai. Norėdami sumažinti atidėjimo laiką, spauskite laiko atidėjimo mygtuką „-“. Po 30 minučių ekrane bus parodyta programos trukmė. Jei norite pradėti programą, paspauskite paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtuką.

Programos paleidimas

Spauskite paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtuką ir programa bus paleista. Užsidega paleidimo simbolis, rodantis, kad programa yra paleista. Durelės užfiksuojamos ir užsidega durelių užrakto simbolis. Užsidega atitinkamo programos žingsnio, nuo kurio paleidžiama programa, simbolis.

Pasirinkimų keitimas paleidus programą

Nerodomas pasirinktas gręžimo greitis ir programos temperatūra. Rodomas tuščias langelis

Nustačius „Programos pasirinkimo“ mygtuką į norimą padėtį ekrane vėl pasirodo gręžimo greitis (amp) ir temperatūra.

Mašinos perjungimas į parengties režimą

Labai trumpai spustelėjus paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtuką, mašina pradeda veikti parengties režimu. Užsidega parengties simbolis, rodantis, kad mašina veikia parengties režimu, o paleidimo simbolis, kuris rodo, kad programa yra paleista ir vis dar veikia, užgęsta.

Pagalbinės funkcijos pasirinkimas arba atšaukimas mašinei veikiant pristabdymo režimu

Priklausomai nuo to, kuris programos žingsnis yra vykdomas, galima atšaukti arba pasirinkti pagalbines funkcijas.

Skalbinių pridėjimas/išėmimas mašinei veikiant pristabdymo režimu

Jeigu mašinoje yra tinkamas vandens lygis, galima atidaryti dureles. Durelių užrakto simbolis šviečia tol, kol dureles jau galima atidaryti. Kai tik dureles galima atidaryti, šis simbolis užgęsta. Atidarius dureles, galima pridėti/išimti skalbinius.

Durelių užraktas

Durelėms užsiblokavus, ekrane rodomas durelių blokavimo simbolis. Šis simbolis žybcioja tol, kol durelės vėl galima atidaryti. Nebandykite šiuo metu per jėgą atidaryti durelių. Kai tik durelės galima atidaryti, šis simbolis užgęsta. Dureles galite atidaryti tik tada, kai simbolis užgęsta.

Apsauga nuo vaikų

Ijungę apsaugą nuo vaikų galite apsaugoti, kad jie nežaistų su buitiniu prietaisu. Įjungus apsaugą nuo vaikų, veikiančios programos pakeisti neįmanoma.

i Veikiant apsaugos nuo vaikų funkcijai, mašina galima įjungti ir išjungti įjungimo/išjungimo mygtuku. Tokiu atveju jūsų mašina vėl pradės vykdyti programą, kai apsaugos nuo vaikų užraktas bus įjungtas.

Norėdami įjungti apsaugos nuo vaikų užraktą, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę 2-os ir 4-os pagalbinio funkcijų mygtukus. Ekrane rodomas "C: on" (apsaugos nuo vaikų užraktas yra įjungtas).

Kai mašinoje įjungta vaikų apsaugos funkcija, šis simbolis parodomas kiekvieną kartą nuspaudus bet kurį mygtuką.

Jei norite išjungti apsaugos nuo vaikų užraktą, 3 sekundes palaikykite nuspaudę 2-ą ir 4-tą pagalbinio funkcijų mygtukus.

Ekrane rodomas "C: OFF" (apsaugos nuo vaikų užraktas yra išjungtas).

Programos išjungimas ją atšaukiant

Norėdami atšaukti programą, paspauskite ir 3 sekundes laikykite nuspaudę paleidimo/pristabdymo/atšaukimo mygtuką. Atšaukimo metu pradės žybcioti paleidimo simbolis. Atšaukus programą, degs atitinkamo žingsnio, kurio metu buvo atšaukta programa, simbolis, ekrane pasirodys pranešimas "End".

Programos pabaiga

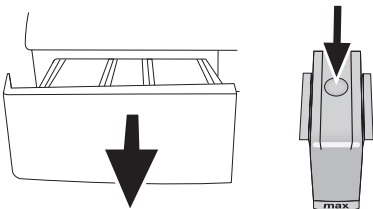
Programai pasibaigus, degs atitinkamų žingsnių, pagalbinės funkcijos simboliai, bus rodomi programos paleidimo metu pasirinkto gręžimo ir nustatytos temperatūros duomenys. Ekrane pasirodys pranešimas "End".

5 Techninė priežiūra ir valymas

Skalbimo miltelių stalčius

Pašalinkite stalčiuje likusias skalbimo miltelių nuosėdas. Norint pašalinti nuosėdas:

1. Spauskite sifono tašką audinių minkštiklio skyriuje ir traukite stalčiuką link savęs, kol ištrauksite.



i Jeigu audinių minkštiklio skyriuje pradeda kauptis didesnis nei įprasta minkštiklio ir vandens mišinio

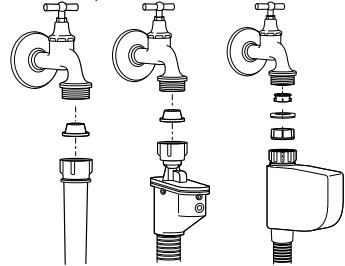
kiekis, reikia išvalyti sifoną.

2. Išplaukite stalčiuką ir sifoną kriauklėje dideliame drungno vandens kiekyje.
3. Išvalę, atgal įkiškite stalčiuką į vietą. Patikrinkite, ar gerai įstatytas sifonas.

Įleidžiamo vandens valymo filtrai

Kiekvieno mašinos užpakalinėje dalyje esančio vandens įleidimo vožtuvo gale bei kiekviena vandens įleidimo žarnos gale, prijungimo prie čiaupo vietoje, yra po filtrą. Šie filtrai neleidžia į mašiną patekti vandenyje esantiems svetimkūniams ir purvui. Filtrams užsiteršus, juos reikėtų išvalyti.

- Užsukite čiaupus.



- Ištraukite kaišius iš vandens įleidimo žarnų ir tinkamu šepetėliu nuvalykite ant vandens įleidimo vožtuvų esančių filtrų paviršius.
- Jeigu filtrai labai purvini, galite juos ištraukti pincetu ir išvalyti.
- Ištraukite filtrus su tarpikliais iš tiesiųjų vandens įleidimo žarnų dalių ir kruopščiai juos nuplaukite po tekančiu vandeniu.
- Atsargiai atgal įkiškite tarpiklius ir filtrus į vietą ir ranka užveržkite žarnos veržles.

Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas

Šiame gaminyje įrengta filtrų sistema užtikrina vandens švarą, o tai prailgina siurblio eksploatavimo laiką, nes vandens išleidimo iš mašinos metu į jo sraigatą nepatenka ir siurblio neužkemša kieti daiktai, pavyzdžiui, sagos, monetos ir audinių pluoštai.

- Jeigu iš mašinos neišleidžiamas vanduo, gali būti užsikisęs siurblio filtras. Filtrą reikėtų valyti kas 2 metus arba kiekvieną kartą, kai jis užsikemša. Norint išvalyti siurblio filtrą, pirma reikia išleisti vandenį.

Be to, visą vandenį reikia išleisti ir šiais atvejais:

- prieš gabenant mašiną (pvz., kai kyla pavojus)
- kad vanduo gali užšalti.

Norint išvalyti purviną filtrą ir išleisti vandenį:

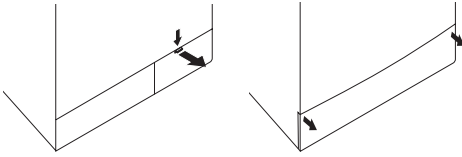
- 1- Ištraukite mašinos kištuką iš maitinimo lizdo.

! Mašinoje esančio vandens temperatūra gali siekti 90°C. Todėl filtrą reikėtų valyti tik tuomet, kai jo viduje esantis vanduo atvės ir nekils pavojus nusiplikinti.

- 2- Atidarykite filtro galvutę. Filtro galvutė gali būti sudaryta iš vienos arba dviejų dalių, priklausomai nuo jūsų mašinos modelio.

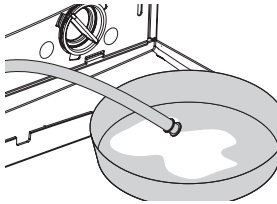
Jeigu ji sudaryta iš dviejų dalių, paspauskite ant filtro galvutės esančią ąselę žemyn ir ištraukite jos dalį.

Jeigu ji sudaryta iš vienos dalies, laikykite ją iš abiejų pusių ir atidarykite ją traukdami.



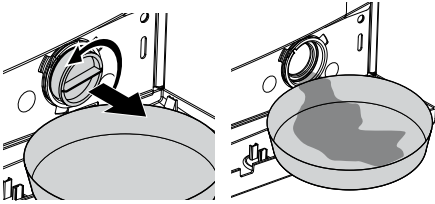
3- Vienuose modeliuose yra avarinė vandens išleidimo žarna. Kituose modeliuose šios papildomos dalies nėra.

Jeigu jūsų mašinoje yra papildoma vandens išleidimo žarna, likite šiuos toliau paveikslėlyje pavaizduotus veiksmus:



- Nuimkite siurblio vandens išleidimo žarną.
- Po žarnos galu padėkite didelį indą. Ištraukite iš žarnos galo kaištį ir išpilkite vandenį į indą. Jeigu išleidžiamo vandens kiekis yra per didelis ir netepla į indą, užkiškite žarną kaiščiu, išpilkite vandenį, tuomet vėl tęskite vandens išleidimo procesą.
- Išleidę vandenį, užkiškite žarnos galą kaiščiu ir užmaukite žarną atgal į vietą.

Jeigu jūsų mašinoje nėra papildomos vandens išleidimo žarnos, atlikite šiuos toliau paveikslėlyje pavaizduotus veiksmus:



- Padėkite didelį indą priešais filtrą, kad į jį subėgtų filtre esantis vanduo.
- Atsukite siurblio filtrą (sukite prieš laikrodžio rodyklę), kol iš jo ims tekėti vanduo. Nukreipkite vandens srovę į indą, kurį buvote padėjęs priešais filtrą. Išsiliejusį vandenį galite sugerti skudurėliu.
- Kai filtre vandens nebeliks, sukite siurblio filtrą, kol jis visiškai atsisuks, tuomet ištraukite jį.
- Išvalykite filtro viduje esančias nuosėdas ir, jeigu yra, audinių pluoštus sraigto vietoje.
- Jeigu jūsų mašinoje yra vandens purkštukas, patikrinkite, ar įtaisėte filtrą į siurblyje esantį purkštuko korpusą. Niekada nekiškite filtro į korpusą jėga. Iki galo įkiškite filtrą į jo korpusą, kitaip pro filtro galvutę tekės vanduo.

4- Uždarykite filtro galvutę.

Uždarykite dviejų dalių filtro galvutę, užtraukdami ant jų ąselę.

Uždarykite vienos dalies filtro galvutę, įtaisydami ją apačioje esančias ąseles ir užmaudami ant jos viršutinę dalį.

6 Pasiūlymai, kaip išspręsti problemas

Priežastis	Paiškinimas / pasiūlymas
Programa nepasileidžia arba jos negalima pasirinkti.	
<ul style="list-style-type: none"> Iškilus infrastruktūros problemai (pavyzdžiui, tinklo įtampa, vandens slėgis ir pan.), mašina gali būti persijungusi į saugaus režimą. 	<ul style="list-style-type: none"> Iš naujo nustatykite mašiną, paspausdami ir 3 sekundes laikydami nuspaužę “Paleidimo/ pristabdymo/atšaukimo” mygtuką. (žr. į skyrių „Programos atšaukimas“)
Iš po mašinos teka vanduo.	
<ul style="list-style-type: none"> Gali būti problemų dėl žarnų arba siurblio filtro. 	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar tinkamai uždėti vandens įleidimo žarnų tarpikliai. Tvirtai užmaukite išleidimo žarną ant čiaupo. Patikrinkite, ar visiškai užsuktas siurblio filtras.
Paleidus programą, mašina netrukus išsijungė.	
<ul style="list-style-type: none"> Mašina gali laikinai išsijungti sumažėjus įtampai. 	<ul style="list-style-type: none"> Ji veiks toliau, kai įtampos lygis vėl taps normalus.
Gręžia be perstojo. Neskaiciuojamas likęs programos laikas. (Modeliuose su įrengtu ekranu)	
<ul style="list-style-type: none"> Mašinoje esantys skalbiniai gali būti netolygiai pasiskirstę. 	<ul style="list-style-type: none"> Dėl būgne netolygiai pasiskirsčiusių skalbinių gali būti įsijungusi automatinė gręžimo koregavimo sistema Būgne esantys skalbiniai gali būti susimėtę į krūvą (skalbimo maiše susiraužę skalbiniai). Skalbinius reikėtų išskirstyti ir dar kartą išgręžti. Skalbinių negalima gręžti tol, kol jie nebus tolygiai paskirstyti būgne, nes galima sugadinti mašiną arba apgadinti aplink ją esančius daiktus.
Skalbia be perstojo. Neskaiciuojamas likęs programos laikas. (Modeliuose su įrengtu ekranu)	
<ul style="list-style-type: none"> Jeigu įleidžiant vandenį sustabdomas atvirkštinis laiko skaičiavimas: Laikmatis nepradedą atvirkštinio skaičiavimo, kol į mašiną nepripilamas tinkamas vandens kiekis. 	<ul style="list-style-type: none"> Mašina lauks, kol į ją bus pripiltas pakankamas vandens kiekis, kad dėl per mažo vandens kiekio nepablogėtų skalbimo rezultatai. Po to laikmatis pradeda atvirkštinį laiko skaičiavimą.
<ul style="list-style-type: none"> Jeigu laiko atvirkštinis laiko skaičiavimas sustabdomas vandens pašildymo metu: Laikas nebus skaičiuojamas atgal, kol nebus pasiekta programai pasirinkta vandens temperatūra. 	
<ul style="list-style-type: none"> Jeigu laiko atvirkštinis laiko skaičiavimas sustabdomas gręžimo metu: Mašinoje esantys skalbiniai gali būti netolygiai pasiskirstę. 	<ul style="list-style-type: none"> Dėl būgne netolygiai pasiskirsčiusių skalbinių gali būti įsijungusi automatinė gręžimo koregavimo sistema Būgne esantys skalbiniai gali būti susimėtę į krūvą (skalbimo maiše susiraužę skalbiniai). Skalbinius reikėtų išskirstyti ir dar kartą išgręžti. Skalbinių negalima gręžti tol, kol jie nebus tolygiai paskirstyti būgne, nes galima sugadinti mašiną arba apgadinti aplink ją esančius daiktus.
Iš skalbimo priemonės stalčiaus bėga putas	
<ul style="list-style-type: none"> Pridėta per daug skalbimo priemonės. 	<ul style="list-style-type: none"> Sumaišykite 1 valgomąjį šaukštą minkštiklio ir ½ litro vandens bei įpilkite į pagrindinį skalbimo priemonės stalčiaus plovimo skyrių.

7 Techniniai duomenys

Modeliai	WMB 91242 LC
Maksimalus sausų skalbinių kiekis (kg.)	9
Aukštis (cm)	84
Plotis (cm)	60
Gylis (cm)	59
Neto svoris (±4 kg)	73
Elektra (V/Hz.)	230 V / 50Hz
Bendroji srovė (A)	10
Bendras galingumas (W)	2200
Išgręžimo ciklas (maks. apsisukimų/min)	1200

Siekiant pagerinti gaminio kokybę, šio buitinio techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo. Šioje instrukcijoje nurodytos savybės yra schemiškos ir gali skirtis nuo gaminio savybių.

Mašinų kategorijos plokštelėse arba prie jų pridedamose dokumentacijose nurodyti dydžiai gauti laboratorinių bandymų metu, vadovaujantis atitinkamais standartais. Buitinių prietaisų sąnaudos ir reikšmės gali skirtis priklausomai nuo eksploataavimo ir aplinkos sąlygų.



Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos rūšiavimo ir atrankos (WEEE) ženklu. Tai reiškia, kad, norint šį gaminį perdirbti arba išmontuoti ir taip sumažinti jo poveikį aplinkai, jį reikia tvarkyti pagal 2002/96/EB Europos direktyvą. Dėl papildomos informacijos susisiekite su savo vietos arba regiono valdžios institucijomis. Dėl elektronikos gaminiuose esančių pavojingų medžiagų, neįtraukus jų rūšiavimo ir atrankos procesą, pastarieji kelia potencialių pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.

Tamsių skalbinių skalbimas	Tamsių skalbinių skalbimas	Sintetika	Medvilnė	Pradinis skalbimas	Pagrindinis skalbimas	Skalavimas	Skalbimas	Gręžimas	Gležni audiniai	Naminių gyvūnų plaukų šalinimas
Vandens išleidimas	Glam'žymąsi mažinanti programa	Antiklodės (Pūkinė antiklude)	Užraktas nuo vaikų	Rankinis skalbimas	Kūdikių drabužėliai (Babycare)	Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	Vilna	Skubioji 14 itin trumpa skubioji programa	Kasdienio skalbimo programa	
Kasdienė skubioji (Daily Express)	Skalavimo užlaikymas	Paleidimas / pristabdymas	Be gręžimo	Greitas skalbimas	Baigta	Skalbimas šaltame vandenyje	Temperatūra	Būgno valymas	Apatiniai drabužiai	Mini 30
Mišrūs audiniai 40	Super 40	Papildomas skalavimas	Atgaivinimas	Marškiniai	Džinsai	Sportinė apranga (Sports)	Laiko atidėjimas	Intensyvioji	Fasioncare (mados priežiūra)	

1 Upozornenia

Všeobecná bezpečnosť

- * Práčku nikdy nedávajte na podlahu zakrytú kobercom. Ináč, nedostatok prúdenia vzduchu spod práčky môže spôsobiť prehriatie elektrických súčiastok. Môže to spôsobiť problémy s vašou práčkou.
- Ak je elektrický kábel alebo elektrická zástrčka poškodená, musíte zavolať autorizovaný servis, aby to opravil.
- Hadicu na odvod vody umiestnite bezpečne do miesta určeného na vypúšťanie, aby sa zabránilo akémukoľvek vytekaniu vody a umožnilo práčke napúšťať a vypúšťať vodu podľa potreby. Je veľmi dôležité, aby hadice na prívod a odvod vody neboli ohnuté, prítlačené alebo porušené, keď sa spotrebič zasúva na miesto potom, ako bol nainštalovaný alebo vyčistený.
- Vaša práčka je navrhnutá tak, aby pokračovala v prevádzke aj v prípade výpadku elektriny. Keď sa prívod energie obnoví, program nebude opakovať. Stlačte tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“ na 3 sekundy, aby sa program zrušil (pozri Zrušenie programu)
- Keď práčku obdržíte, môže v nej byť trochu vody. Tá je z procesu kontroly kvality a je to bežné. Pre vašu práčku to nie je škodlivé.
- Niektoré problémy, na ktoré narazíte môžu byť spôsobené infraštruktúrou. Stlačte tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“ na 3 sekundy, aby sa zrušil program nastavený vo vašej práčke skôr, ako zavoláte autorizovaný servis.

Prvé použitie

- Prvý pranie uskutočnite bez naplnenia práčky a pracieho prostriedku na programe nižšom ako „Bavnené tkaniny 90°C“.
- Pri inštalácii práčky zaistíte, aby boli pripojenia na studenú a teplú vodu vykonané správne.
- Ak má poistka alebo prerošovač menej ako 16 ampérov, zavolajte si prosím kompetentného elektrikára, aby nainštaloval 16 ampérovú poistku alebo prerošovač.
- Či používate alebo nepoužívate transformátor, nezanedbajte to, aby vám inštaláciu uzemnenia previedol kompetentný elektrikár. Naša spoločnosť nebude zodpovedná za žiadne poškodenie, ktoré môže vzniknúť, pokiaľ sa práčka používa s káblom bez uzemnenia.
- Obalové materiály udržiavajte mimo dosah detí alebo ich odstráňte roztriedením na základe smerníc o odpade.

Zamýšľané použitie

- * Tento produkt bol navrhnutý pre domáce použitie.
- Spotrebič je možné použiť len na pranie a pláchanie textílií, ktoré sú adekvátne označené.

Bezpečnostné pokyny

- Spotrebič musí byť zapojený do uzemnenej zásuvky chránenej poistkou s primeranou kapacitou.
- Hadice na prívod a odvod vody musia byť vždy bezpečne pripojené a zostať v neporušenom

stave.

- Pred spustením práčky bezpečne upevnite hadicu na vypustenie vody na umývadlo alebo na vaňu. Kvôli vysokým teplotám prania môže vzniknúť riziko obarenia sa!
- Pokiaľ je v bubne ešte voda, nikdy neotvárajte vstupné dverka alebo neodstraňujte filter.
- Pokiaľ práčku nepoužívate, odpojte ju zo siete.
- Spotrebič nikdy neumývajte hadicou s vodou! Existuje tu riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Pokiaľ je sieťový kábel alebo zástrčka poškodená, práčku neuvádzajte do chodu.
- Pri poruchách, ktoré nie je možné vyriešiť pomocou informácií v návode na obsluhu:
- Práčku vypnite, odpojte ju, zatvorte vodovodný kohútik a kontaktujte zákaznícke servisné centrum. Môžete sa obrátiť na vášho miestneho zástupcu alebo na zberné miesto pevného odpadu vo vašej samospráve, aby ste sa dozvedeli, ako vašej práčku odstrániť.

Ak sa vo vašom dome nachádzajú deti...

- Pokiaľ je práčka v chode, udržiavajte deti mimo nej. Nedovoľte im manipulovať s práčkou.
- Keď odchádzate z miesta, kde je umiestnená práčka, zatvorte vstupné dverka.

2 Inštalácia

Odstránenie obalovej výstuže

Nakloňte práčku, aby ste odstránili obalovú výstuž. Obalovú výstuž odstráňte ťahaním pásky.

Otvorenie prepravných uzáverov

! Prepravné bezpečnostné skrutky musia byť pred prevádzkou práčky odstránené! Ináč sa práčka poškodí!

- Skrutkovačom uvoľňujte všetky skrutky, pokiaľ sa neotáčajú voľne („C“)
- Jemným otáčaním demontujte prepravné bezpečnostné skrutky.
- Umiestnite kryty (dodané vo vrecku s Návodom na obsluhu) do otvorov na zadnom paneli. („P“)



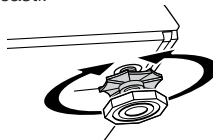
i Prepravné bezpečnostné skrutky uskladnite na bezpečnom mieste pre opätovné použitie, keď budete potrebovať v budúcnosti práčku opäť presunúť.

i Spotrebič nikdy nepremiestňujte bez náležite pripevnených prepravných bezpečnostných skrutiek na svojom mieste!

Nastavenie nožičiek

! Na uvoľnenie poistných matic nepoužívajte žiadne nástroje. Ináč sa môžu poškodiť.

- Manuálne (rukou) uvoľníte poistné matice na spodnej časti.



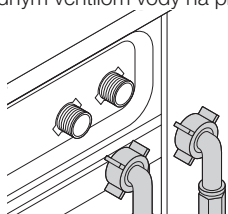
- Nastavujte ich až pokiaľ práčka nestojí vodorovne a pevne.

- Dôležité: Všetky poistné matice opäť dotiahnite.

Pripojenie k prívodu vody.

Dôležité:

- Tlak prívodu vody potrebný na prevádzku práčky musí byť 1-10 barov (0,1 - 1 MPa).
- Pripojte špeciálne hadice dodané s práčkou k prívodným ventilom vody na práčke.



- Aby ste zabránili pretekaniu vody, ktoré sa môže objaviť v miestach spojov, k hadiciam sú priložené gumové tesnenia (4 tesnenia pre modely s dvojitým prívodom vody a 2 tesnenia na ostatné modely). Tieto tesnenia by mali byť použité na kohútiku a na koncoch hadíc na pripojenie ku práčke. Rovný koniec hadice vybavený filtrom musí byť pripevnený ku kohútiku a zahnutý koniec musí byť pripevnený k práčke. Matice na hadici úplne dotiahnite rukou; na dotiahnutie matíc nikdy nepoužívajte kľúče.
- Modely s jedným prívodom vody by nemali byť pripojené ku kohútiku s horúcou vodou.

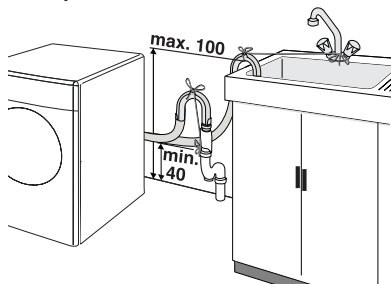
Pri návrate spotrebiča na svoje miesto po údržbe alebo čistení, pozornosť by sa mala venovať tomu, aby sa hadice neprehli, nepritlačili alebo nezablokovali.

Pripojenie k odtoku vody

Hadicu na odtok vody je možné pripojiť k okraju umývadla alebo vane. Hadica na vypúšťanie vody by mala byť pevne pripevnená k odtoku, aby sa zo svojho miesta neuvolnila.

Dôležité:

- Koniec hadice na vypúšťanie vody musí byť pripojený priamo na odtok odpadovej vody alebo k umývadlu.
- Hadica by mala byť pripevnená vo výške najmenej 40 cm a najviac 100 cm.
- V prípade, že je hadica vyvýšená potom ako je položená na úrovni podlahy alebo blízko podlahy (menej ako 40 cm nad zemou), vypúšťanie vody sa stáva obtiažnejším a vychádzajúca bielizeň môže byť mokrá.



- Hadica by nemala byť vsunutá do kanalizácie viac ako 15 cm. Ak je príliš dlhá, môžete ju skrátiť.
- Maximálna dĺžka kombinovaných hadíc nesmie byť dlhšia ako 3,2 m.

Pripojenie elektriny

Pripojte práčku do uzemnenej zásuvky chránenej poistkou s primeranou kapacitou.

Dôležité:

- Pripojenie by malo byť v súlade s platnými predpismi.
 - Napätie a prípustná ochrana poistky sú stanovené v časti „Technické údaje“.
 - Stanovené napätie musí byť rovnaké ako napätie elektrickej siete.
 - Pripojenie pomocou predlžovacích káblov alebo viacnásobnej zásuvky by sa nemalo vykonávať.
- ⚠ Poškodený elektrický kábel musí vymeniť kompetentný elektrikár.
- ⚠ Spotrebič nie je možné uvádzať do chodu, pokiaľ nie je opravený! Existuje tu riziko zásahu elektrickým prúdom!

3 Začiatkové prípravy na pranie

Príprava oblečenia na pranie

Kusy bielizne s kovovými súčastami, ako sú napríklad podprsenky, spony na opaskoch a kovové gombíky, práčku poškodia. Kovové súčasti odstráňte, alebo umiestnite tieto kusy do látkového vaku, obliečky na vankúš, alebo do niečoho podobného.

- Roztriedte bielizeň podľa typu látky, farby, stupňa znečistenia a prípustnej teploty vody. Vždy sledujte odporúčanie na odevných štítkoch.
- Umiestnite malé kusy, ako sú detské ponožky a nylonové panáčky, atď. do vaku na bielizeň, obliečky na vankúš alebo do niečoho podobného. Zároveň to vašu bielizeň ochráni pred stratením sa.
- Výrobky so štítkami „perte v práčke“ alebo „ručné pranie“ perte len na príslušných programoch.
- Neperte spoločne biele a farebné oblečenie. Z nových bavlnených tkanín tmavej farby sa môže uvoľňovať veľa farby. Perte ich oddelene.
- Používajte len farbivá/odfarbovače a odstraňovače vodného kameňa vhodné na pranie v práčke. Vždy dodržiavajte pokyny na obale.
- Nohavice a jemné oblečenie perte obrátené naruby.

Prispôbenie povoleného zaťaženia

i Dodržiavajte prosím informácie v „Tabulke na výber programov“. Keď je práčka príliš zaťažená, výsledky prania sa znížia.

Vstupné dvierka

Počas priebehu programu sa dvierka zablokujú a svieti kontrolka symbolu Dvierka blokováné. Dvierka je možné otvoriť, keď symbol zhasne.

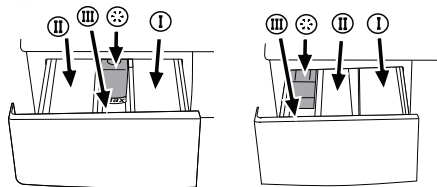
Pracie a avivážne prostriedky

Priečnik pracieho prostriedku

Priečnik pracieho prostriedku sa skladá z troch priehradiek:

Zásobník pracieho prostriedku môže byť v dvoch rôznych typoch podľa modelu vašej práčky.

- (I) pre predpieranie
- (II) pre hlavné pranie
- (III) sifón
- (☼) pre aviváž



Pracie prostriedky, avivážne prostriedky a ostatné čistiace prostriedky

Pridajte prací a avivážny prostriedok pred spustením pracieho programu.

Nikdy neotvárajte priečnik zásobníka pracieho prostriedku v priebehu pracieho programu!

Pokiaľ používate program bez predpierania, do priehradky pre predpieranie by nemal byť daný žiadny prací prostriedok (priehradka č. I).

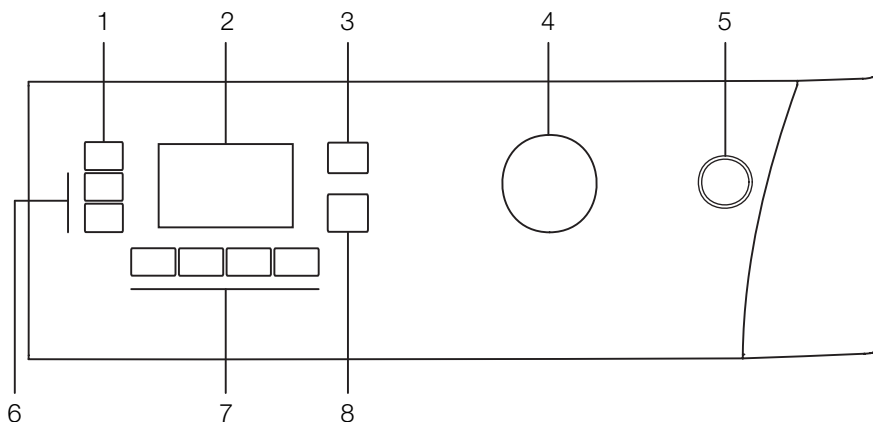
Množstvo pracieho prostriedku

Množstvo použitého pracieho prostriedku závisí od množstva bielizne, stupňa znečistenia a tvrdosti vody.

- Nepoužívajte množstvá presahujúce množstvá odporúčané na obale, aby sa zabránilo problému s nadmernou tvorbou peny, slabému pláchaniu, umožnilo finančné úspory a na záver, ochranu životného prostredia.
- Nikdy nepresiahnite označenie úrovne (> max <); avivážny prostriedok sa premrhá bez toho, aby sa použil.
- Nikdy nepoužívajte tekutý prací prostriedok, ak chcete prať s využitím funkcie odložené spustenie.

4 Výber programu a ovládanie vašej sušičky

Ovládací panel

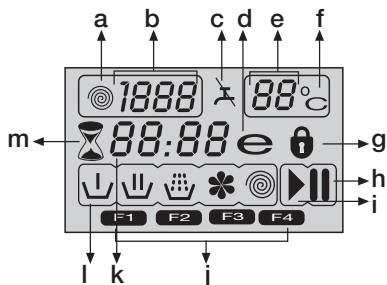


- 1 - Tlačidlo na reguláciu rýchlosti odstreďovania
- 2 - Displej
- 3 - Tlačidlo na reguláciu teploty
- 4 - Otočný regulátor na výber programu

- 5 - Tlačidlo Zapnutie/Vypnutie
- 6 - Tlačidlo odloženého spustenia (+/-)
- 7 - Tlačidlá pomocných funkcií
- 8 - Tlačidlo Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie

Zobrazenie symbolov

- a - Symbol odstreďovania
- b - Indikátor rýchlosti odstreďovania
- c - Symbol odpojenia vody (podľa modelu vášho prístroja)
- d - Symbol úspornosti
- e - Indikátor teploty
- f - Symbol teploty
- g - Symbol blokováných dvierok
- h - Symbol pohotovostného režimu
- i - Symbol spustenia
- j - Symboly prídavných funkcií
- k - Indikátor zostávajúceho času a odloženého spustenia
- l - Symboly indikátora programu (predpieranie/ hlavné pranie/pláchanie/aviváž/odstreďovanie)
- m - Symbol odloženého spustenia



Zapnutie sušičky

Zapojte práčku do zásuvky. Prívod vody úplne otvorte. Skontrolujte, či sú hadice pevne pripojené.

Vložte bielizeň do práčky. Pridajte prací prostriedok a avivážny prostriedok. Stlačte tlačidlo „Zapnutie/Vypnutie“.

Výber programu

Výberte vhodný program z tabuľky programov podľa typu, množstva, stupňa znečistenia bielizne a teploty prania.

Otočte regulátor na výber programu na program, na ktorom si prajete prať bielizeň.

Objaví sa odporúčaná teplota a rýchlosť odstreďovania pre vybraný program. Na spustenie programu stlačte tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“.

Hlavné programy

V závislosti na type tkaniny sú k dispozícii nasledujúce hlavné programy:

• Bavlna

S týmto programom môžete prať svoje odolné oblečenie. Vaša bielizeň sa bude prať energickými pracími pohybmi v priebehu dlhšieho pracovného cyklu. Odporúča sa na bavlnené kusy (ako napríklad posteľné plachty, súpravy obliečok na periny a vankúše, župany, spodné prádlo, atď.).

• Syntetické tkaniny

Na tomto programe môžete prať svoje menej odolné oblečenie. V porovnaní s programom „Bavlnené tkaniny“ sa používajú jemnejšie pracíe pohyby a kratší prací cyklus. Odporúča sa pre syntetické oblečenie (ako napríklad košeľe, blúzky, zmesové odevy zo syntetických tkanín/bavlny, atď.). Pre záclony a ěipku sa doporučuje program „Syntetické tkaniny 40“ so zvolenými funkciami predpieranie a proti pokrèniu. Do priehradky predpieranie by sa nemal dať prací prostriedok. Do priehradky hlavného prania by sa malo dať menšie množstvo pracíeho prostriedku, pretože voľne pletené látky (čipka) vytvoria príliš veľa

peny kvôli svojej sieťovinovej štruktúre.

• Vlnené tkaniny

Na tomto programe môžete prať svoje vlnené oblečenie vhodné na pranie v práčke. Perte zvolením vhodnej teploty podľa štítkov na vašom oblečení. Doporučuje sa použiť pracie prostriedky vhodné na vlnené tkaniny.

Dodatočné programy

Pre zvláštne prípady sú k dispozícii aj ďalšie programy:

i Dodatočné programy sa môžu líšiť podľa modelu vašej práčky.

• Bavlna ekologicky

Možno budete chcieť prať svoju bielizeň v programe bavlny počas dlhšieho času, čo zaistí veľmi dobrý výkon prania.

i Program Bavlna ekologicky spotrebúje menej energie v porovnaní s inými programami pre bavlnu.

• Babycare

Zvýšená hygiena je zabezpečená dlhším časom ohrievania a dodatočným cyklom pláchania. Odporúča sa na detské oblečenie a oblečenie, ktoré nosia ľudia s alergiou.

• Umývanie v rukách

Na tomto programe môžete prať svoje vlnené/jemné oblečenie, ktoré má štítky „nehodné na pranie v práčke“ a odporúčané je ručné pranie. Bielizeň perie veľmi jemnými pracími pohybmi bez toho, aby vaše oblečenie poškodilo.

• Denné expresné

Tento program môžete použiť na rýchle pranie malého množstva mierne znečisteného bavlneného oblečenia. Napr.: župany, obliečky, športové oblečenie, oblečenie na bežné nosenie atď. použité len raz.

• expresne 14

Tento program môžete použiť na rýchle pranie malého množstva mierne znečisteného bavlneného oblečenia. Napr.: župany, obliečky, športové oblečenie, oblečenie na bežné nosenie atď. použité len raz.

• Pranie tmavého

Použite tento program na pranie bielizne tmavej farby, prípadne farebnej bielizne, pri ktorej nechcete, aby vylekla. Tento program operie vašu bielizeň pomocou slabých mechanických pohybov a pri nízkej teplote. Pre bielizeň tmavej farby vám odporúčame použiť tekutý prací prostriedok alebo šampón na vlnu.

• Mix

Tento program môžete používať na pranie bavlnených a syntetických tkanín spolu. Nemusíte ich triediť.

• Trička

Tento program môžete použiť na pranie tričiek vyrobených z bavlny, syntetiky a syntetických zmiešaných textílií.

• Perina

Na tomto programe môžete tiež prať svoje vlákninové periny vhodné na pranie v práčke.

i Nesmiete vložiť viac než 1 kus vlákninových perín pre dve osoby.

Každý z týchto hlavných programov sa skladá z kompletnejho procesu prania, ktorý zahŕňa pranie,

pláchanie a v prípade potreby cykly odstredenia.

i Pri výbere programu roztriedte bielizeň podľa typu látky, farby, stupňa znečistenia a prípustnej teploty vody.

i Vyberte vždy najnižšiu požadovanú teplotu. Vyššia teplota znamená vyššiu spotrebu energie.

i Pre ďalšie podrobnosti o programe, pozri „Tabuľka na výber programov“.

• Osvieženie

Program „Osvieženie“ môžete vybrať na odstránenie zápachu z bielizne, ktorá sa použila iba raz a nie sú na nej žiadne škvrny, ani nečistoty.

• Eco clean 20 (Eco Clean)

Na pranie mierne znečistenej bavlnenej bielizne bez škvŕn (max. 3,5 kg) môžete použiť tento program, ktorý je citlivejší voči životnému prostrediu a prírodným zdrojom a perie rýchlym a ekonomickým spôsobom. Odporúčame použiť tekuté alebo gélové pracie prostriedky.

• Čistenie bubna

Tento program odporúčame spúšťať v určitých intervaloch (napr. raz za 1 alebo 2 mesiace) na samočinné vyčistenie vášho prístroja. Tento program samozrejme musíte spustiť bez bielizne v prístroji. Pred spustením programu sa uistite, že prístroj je prázdny. Na účinné čistenie môžete program spustiť s práškovým odstraňovačom vodného kameňa určeným pre práčky, ktorý pridáte do priechinku II zásuvky na prací prostriedok. Keď sa program skončí, nechajte dvierka pootvorené, aby sa vnútro prístroja vysušilo.

i Toto nie je program na pranie bielizne. Toto je program na údržbu prístroja.

i Tento program nepoužívajte, ak sa niečo nachádza v práčke.

i Keď spustíte túto funkciu, prístroj automaticky zaznamená svoje naplnenie, ak je nejaké a preruší program.

Symbol úspornosti

Zobrazuje energeticky úsporné programy a možnosti výberu teploty.

Keďže programy „Intenzívne“ a „Hygienické“ sú dlhé programy so zvolenou vyššou teplotou na zaistenie hygieny, neobjaví sa symbol „Úspornosť“.

Špeciálne programy

Pre zvláštne použitie môžete vybrať ktorýkoľvek z nasledujúcich programov:

• Pláchanie

Tento program sa používa, keď chcete oddelene pláchať alebo škrobiť.

• Odstredovanie + Čerpanie

Tento program odstreduje pri maximálnych možných otáčkach za minútu štandardného nastavenia po vypustení vody z práčky.

i Na jemnú bielizeň použite nižšiu rýchlosť odstredovania.

Výber teploty

Vždy, keď sa zvolí nový program, objaví sa na indikátore teploty predpokladaná teplota pre tento program.

Aby ste teplotu zmenili, stlačte tlačidlo teploty. Teplota sa znižuje o hodnoty 10°.



Studený výber je zobrazený symbolom „-“.

90 °C	Normálne znečistené, biele bavnené tkaniny a ľan. (Nap.: obrusy z konferenčných stolíkov, jedálenských stolov, uteráky, posteľné plachty)
60 °C	Normálne znečistená, stálofarebná bielizeň, bavlnené alebo syntetické oblečenie (Nap.: košele, nočné košele, pyžamá) a mierne znečistené biele ľanové oblečenie (Nap.: spodné prádlo)
40 °C 30 °C studené	Zmiešané oblečenie vrátane oblečenia zo syntetických, vlnených, a tiež jemných tkanín.

Výber rýchlosti odstredovania

Vždy, keď sa zvolí nový program, na indikátore rýchlosti odstredovania sa zobrazí maximálna rýchlosť odstredovania vybraného programu.

Na zníženie rýchlosti odstredovania stlačte tlačidlo „Odstredovanie“. Rýchlosť odstredovania sa zníži postupne. Potom sa postupne zobrazia voľby podržanie pláchania a bez odstredovania.

Podržanie pláchania sa zobrazí so symbolom „“ a bez odstredovania sa zobrazí so symbolom „“.

Ak nejdete vybrať oblečenie ihneď po cykle, môžete použiť funkciu podržanie pláchania, aby sa zabránilo pokračeniu oblečenia, keď sa v spotrebiči nenachádza voda. Touto funkciou zostane bielizeň v poslednej vode na pláchanie. Ak chcete po funkcii podržanie pláchania svoju bielizeň odstrediť:

- Nastavte rýchlosť odstredovania.
- Stlačte tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“. Program pokračuje. Vaša práčka vypúšťa vodu a odstreduje bielizeň.

Môžete použiť funkciu bez odstredovania, aby sa voda vypustila bez odstredovania na konci programu.

Tabuľka programov a spotreby

SK						Pomocné funkcie						
Program (°C)		Max. objem bielizne (kg)	Spotreba vody (l)	Spotreba energie (kWh)	Max. rýchlosť***	Predpieranie	Rýchle pranie	Dodatčné pláchanie	Zabránenie pokrčenia	Podržanie pláchania	Odstraňovanie zvieracích chlupov	Voliteľný teplotný rozsah °C
Bavlna	90	9	87	2.70	1600	•	•	•	•	•	•	90-Studené pranie
Bavlna	60	9	85	1.80	1600	•	•	•	•	•	•	90-Studené pranie
Bavlna	40	9	85	1.00	1600	•	•	•	•	•	•	90-Studené pranie
Babycare	90	9	80	2.70	1600			*		•		90-30
Bavlna ekologicky	60**	9	66	1.35	1600	•	•	•	•	•	•	60-Studené pranie
Bavlna ekologicky	40	9	80	0.95	1600	•	•	•	•	•	•	60-Studené pranie
Syntetické tkaniny	60	4	55	1.00	1000	•	•	•	•	•	•	60-Studené pranie
Syntetické tkaniny	40	4	55	0.52	1000	•	•	•	•	•	•	60-Studené pranie
Eco Clean	20	3.5	45	0.16	1600					•		20
Mix	40	4	55	0.62	1000	•	•	•	•	•	•	40-Studené pranie
Perina	40	-	60	0.60	1000							60-40
expresne 14	30	2	42	0.10	1400			•		•		30-Studené pranie
Denné expresné	90	9	70	2.02	1400			•		•		90-Studené pranie
Denné expresné	60	9	70	1.20	1400			•		•		90-Studené pranie
Denné expresné	30	9	80	0.30	1400			•		•		90-Studené pranie
Vinené tkaniny	40	2	56	0.30	1000			•		•		40-Studené pranie
Umývanie v rukách	30	1.5	40	0.25	1000							30-Studené pranie
Pranie tmavého	40	4	95	0.60	1000			*		•		40-Studené pranie
Čistenie bubna	70	-	110	2.00	800			*				70
Osvieženie	-	2	35	0.03	1000					•		-


• : Voliteľný


* : Automaticky vybraný, nedá sa zrušiť.

** : Program energetického označovania (EN 60456)

*** : Ak je maximálna rýchlosť odstreďovania vášho prístroja nižšia, môžete urobiť výber až po maximálnu rýchlosť odstreďovania.

- : Maximálnu várku nájdete v popise programu.

 Prídavné funkcie v tabuľke sa odlišujú podľa modelu vašej práčky.

 Spotreba vody, energie a trvanie programu sa líšia od uvedenej tabuľky vzhľadom na zmeny tlaku vody, tvrdosti vody a teploty, okolitej teploty, typu a množstva bielizne, výberu prídavných funkcií a výkyvom prírodného napätia.

 Trvanie programu sa zobrazí na obrazovke vášho zariadenia v súlade s vašim výberom.

Prídavné funkcie

Výber prídavnej funkcie

Ak je vybraná prídavná funkcia, ktorá by nemala byť zvolená spolu s predošlou vybranou funkciou, prvá vybraná funkcia bude zrušená a posledná prídavná funkcia zostane aktívna.

Napr.: Ak chcete zvoliť najprv predpieranie a potom rýchle pranie, predpieranie bude zrušené a rýchle pranie zostane aktívne.

Prídavná funkcia, ktorá nie je zlučiteľná s programom, nemôže byť zvolená. (pozri „Tabuľka na výber programov“)

• Predpieranie

Keď vyberiete túto funkciu, na displeji sa zobrazí symbol „F1“.

- Predpieranie je užitočné len pri silne znečistenej bielizni. Bez predpierania šetríte energiu, vodu, prací prostriedok a čas.
- Predpieranie bez pracieho prostriedku sa odporúča pri čípkách a záclonách.

• Rýchle pranie

S touto funkciou sa skráti čas prania. Na displeji sa rozsvieti symbol „F2“.

- Túto funkciu používajte na menšie množstvá, alebo na mierne znečistenú bielizeň.

• Dodatočné pláchanie

Keď vyberiete túto funkciu, pranie a oplachovanie sa vykoná s veľkým množstvom vody. Na displeji sa rozsvieti symbol „F3“.

• Zabránenie pokrčenia

S touto funkciou sa zmiernia pohyby bubna, aby sa zabránilo pokrčeniu a rýchlosť odstreďovania je obmedzená. Okrem toho, pranie prebieha pri vyššej hladine vody. Na displeji sa rozsvieti symbol „F4“.

- Túto funkciu používajte na jemnú bielizeň, ktorá sa ľahko pokrčí.

i Vždy, keď zvolíte túto prídavnú funkciu, práčku naplňte polovičným množstvom prádla stanoveným v tabuľke programov.

Zobrazenie času

Displej ukazuje zostávajúci čas do ukončenia programu, zatiaľ čo je program spustený. Čas je zobrazený v hodinách a minútach v tvare „01:30“.

Odložené spustenie

Pomocou funkcie „Odložené spustenie“ môžete oddialiť spustenie programu až o 24 hodín. Nastavenie je možné vykonať v 30 minútových intervaloch.

Otvorte vstupné dverka, bielizeň vložte dovnútra a naplňte priehradku na prací prostriedok. Nastavte prací program, teplotu, rýchlosť otáčok a v prípade potreby vyberte prídavné funkcie. Na nastavenie požadovaného odloženia spustenia stlačte tlačidlá „Odložené spustenie“ „+“ a „-“. Bude blikať symbol odloženého spustenia. Stlačte tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“. Vtedy sa začne odpočítavať odložené spustenie. Rozsvieti sa symbol odloženého spustenia. Rozsvieti sa symbol spustenia.

Bodka „.“ uprostred zobrazeného času odloženého spustenia začne blikať.

- Počas doby odloženého spustenia je možné doplniť viac bielizne alebo ju vybrať. Na konci

procesu odpočítavania odloženého spustenia zhasne symbol odloženého spustenia a pranie sa spustí podľa toho, ako je zobrazená dĺžka trvania programu.

Zmena času odloženého spustenia

Ak chcete zmeniť čas počas odpočítavania:

Stlačte tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“. „.“ uprostred obrazovky prestane blikať. Rozsvieti sa symbol pohotovostného režimu. Bude blikať symbol odloženého spustenia. Bude sa oslabovať zobrazenie symbolu spustenia. Na nastavenie požadovaného odloženia spustenia stlačte tlačidlá „Odložené spustenie“ „+“ alebo „-“. Stlačte tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“. Rozsvieti sa symbol odloženého spustenia. Bude sa oslabovať zobrazenie symbolu pohotovostného režimu. Rozsvieti sa symbol spustenia. Dvojbodka „.“ uprostred zobrazeného času odloženého spustenia začne blikať.

Zrušenie odloženého spustenia

Ak chcete zrušiť odpočítavanie odloženého spustenia a ihneď spustiť program:

Stlačte tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“. Bodka „.“ uprostred zobrazeného času odloženého spustenia prestane blikať. Bude sa oslabovať zobrazenie symbolu spustenia. Bude blikať symbol pohotovostného režimu a symbol oneskoreného spustenia. Na zníženie požadovaného času odloženého spustenia stlačte tlačidlo odloženého spustenia „-“. Zobrazí sa trvanie programu po 30 minútach. Na spustenie programu stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie.

Spustenie programu

Na spustenie programu stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie. Rozsvieti sa symbol spustenia, ktorý naznačuje spustenie programu. Dvierka sa uzamknú a rozsvieti sa symbol uzamknutých dvierok. Rozsvieti sa symbol príslušného kroku (predpieranie, hlavné pranie, pláchanie, aviváž a odstredovanie), ktorý program začal.

Zmena volieb po spustení programu

Zvolená rýchlosť odstredovania a teplota programu zhasne. Objaví sa prázdny rám.

Keď sa tlačidlo „Vyber program“ umiestni do vhodnej polohy, znovu sa objavia údaje o otáčkach za minútu a teplote.

Prepnutie práčky do pohotovostného režimu

Krátkym stlačením tlačidla "Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie" sa spotrebič prepne do pohotovostného režimu. Symbol pohotovostného režimu, ktorý naznačuje, že práčka je v pohotovostnom režime sa rozsvieti a symbol spustenia, ktorý zobrazuje, že program bol spustený a stále prebieha, zhasne.

Výber alebo zrušenie prídavnej funkcie v režime pozastavenia

Prídavné funkcie je možné zrušiť alebo vybrať podľa kroku, v ktorom sa program nachádza.

Pridanie/odstránenie bielizne v režime pozastavenia

Dvierka je možné otvoriť, ak je hladina vody primeraná. Symbol blokovaných dvierok bude svietiť, pokiaľ nebudú dverka pripravené na otvorenie. Tento symbol

zhasne, len čo je možné dvierka otvoríť. Otvorením dvierok je možné pridať/vybrať bielizeň.

Blokovanie dvierok

Keď sú vstupné dvierka blokované, rozsvieti sa symbol blokovania dvierok. Tento symbol bude blikať až pokiaľ nebude možné dvierka otvoríť. V tejto fáze neotvárajte dvierka násilím. Tento symbol zhasne, len čo je možné dvierka otvoríť. Keď tento symbol zhasne, dvierka môžete otvoríť.

Detská poistka

Detskou poistkou chráňte spotrebič predtým, aby s ním manipulovali deti. V tomto prípade nie je možné v spustenom programe zapnúť žiadnu zmenu.

i Váš spotrebič môžete zapnúť a vypnúť tlačidlom zapnutia/vypnutia, zatiaľ čo je aktivovaná detská poistka. V tomto prípade bude spotrebič pokračovať v programe s aktivovanou detskou poistkou.

Práčka sa prepne do detskej poistky stlačením 2. a 4. prídavnej funkcie na 3 sekundy. Na displeji sa objaví označenie „C: on“ (Detská poistka aktivovaná).

Rovnaký symbol sa tiež zobrazí vždy, keď je stlačené ktorékoľvek tlačidlo, pokiaľ je na práčke aktivovaná detská poistka.

Na ukončenie funkcie detská poistka stlačte tlačidlá 2. a 4. prídavnej funkcie na 3 sekundy.

Na displeji sa objaví označenie „C:OFF“ (Detská poistka je deaktivovaná).

Ukončenie programu pomocou zrušenia

Na zrušenie programu stlačte na 3 sekundy tlačidlo „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“. Tlačidlo spustenia bude počas zrušenia blikať. Po zrušení zostane svietiť symbol príslušného kroku, počas ktorého bolo vykonané zrušenie a na obrazovke sa objaví „End“.

Koniec programu

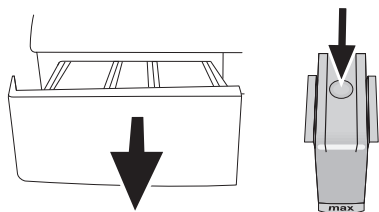
Keď je program ukončený, symboly príslušných krokov zostanú rozsvietené a údaje o prídavných funkciách, odstreďovaní a teplote, vybrané na začiatku programu, zostanú vybrané. Na displeji sa objaví „End“.

5 Údržba a čistenie

Priečinok pracieho prostriedku

Odstráňte všetky zvyšky prášky usadené v priečinku. Aby ste to spravili;

1. Stlačte bodkované miesto na sifóne v priečinku na avivážny prostriedok a ťahajte smerom k sebe až pokiaľ priečinok nevytiahnete z práčky.



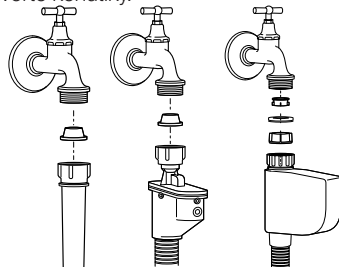
i Ak sa začne v priečinku na aviváž zhrádzať viac ako normálne množstvo zmesi vody a aviváže, sifón sa musí vyčistiť.

2. Umyte zásobník a sifón množstvom vlažnej vody v umývadle.
3. Po vyčistení vráťte priečinok späť na pôvodné miesto. Skontrolujte, či je sifón na svojom pôvodnom mieste.

Filter prívodu vody

Filter je na konci každého prívodného ventilu vody na zadnej strane práčky a tiež na konci každej hadice na prívod vody, kde je pripojená na vodovodný kohútik. Tieto filtre zabraňujú preniknutiu cudzích látok a špiny vo vode do práčky. Keď sa filtre zašpinia, mali by sa vyčistiť.

- Zatvorte kohútiky.



- Odstráňte matice z hadíc na prívod vody, aby sa vhodnou kefkou vyčistili povrchy filtrov na ventiloch na prívod vody.
- Ak sú filtre veľmi špinavé, môžete ich vytiahnuť pomocou kliešťov a vyčistiť ich.
- Vyberte filtre na rovných koncoch hadíc na prívod vody spolu s tesniacimi krúžkami a dôkladne ich vyčistite pod tečúcou vodou.
- Tesniace krúžky a filtre vráťte starostlivo na ich pôvodné miesta a ručne dotiahnite matice hadice.

Vypustenie zvyšnej vody a vyčistenie filtra čerpadla

Váš výrobok je vybavený filtračným systémom, ktorý zabezpečuje čistejšie vypúšťanie vody, ktoré predlži životnosť čerpadla zachytením pevných častí, ako sú napríklad gombíky, mince a vlákna tkanín, aby neupchali vrtúľu čerpadla počas vypúšťania vody na pranie.

- Ak vaša práčka nevypúšťa vodu, filter čerpadla môže byť upchatý. Mali by ste ho čistiť každé 2 roky, alebo kedykoľvek sa upchá. Voda sa musí vypustiť von, aby sa filter čerpadla vyčistil.

Okrem toho, voda by sa mala úplne vypustiť v nasledujúcich prípadoch:

- pred prevozom práčky (napr. keď sťahujete dom)
- keď hrozí nebezpečenstvo zamrznutia

Aby ste vyčistili špinavý filter a a vypustili vodu;

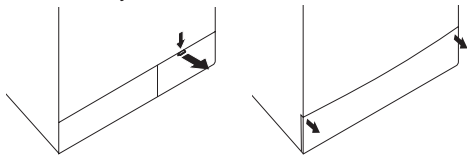
- 1- Odpojte práčku, aby sa prerušila dodávka elektriny.

! V práčke môže byť voda, ktorá má 90°C. Preto sa filter musí čistiť len po ochladení vnútornej vody, aby sa predišlo nebezpečenstvu obarenia sa.

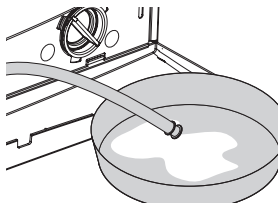
- 2- Otvorte uzáver filtra. Uzáver filtra sa môže skladať z

jednej alebo dvoch kusov, podľa modelu vašej práčky. Ak sa skladá z dvoch častí, stlačte držiak na uzávere filtra smerom dolu a vytiahnite túto časť von smerom k sebe.

Ak sa skladá z jednej časti, chyťte ho z oboch strán a otvorite ho vytiahnutím.



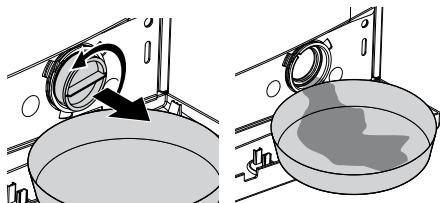
3- Niektoré naše modely sa dodávajú s núdzovou hadicou na vypustenie vody. Ostatné nie sú dodávané s touto súčasťou.



Ak je váš výrobok dodaný s núdzovou hadicou na vypustenie vody, spravte nasledovné, ako je to zobrazené na nižšie uvedenom obrázku:

- Odtokovú hadicu čerpadla vytiahnite zo svojho miesta.
- Na koniec hadice umiestnite veľkú nádobu. Vypustite vodu do nádoby vytiahnutím zátky na konci hadice. Ak je množstvo vody na vypustenie väčšie ako objem nádoby, zátku vráťte na miesto, vylejte vodu a potom pokračujte v procese vypúšťania.
- Potom, ako je proces vypúšťania vody dokončený, dajte zátku opäť na koniec hadice a upevnite hadicu späť na svoje miesto.

Ak je váš výrobok nie je dodaný s núdzovou hadicou na vypustenie vody, spravte nasledovné, ako je to zobrazené na nižšie uvedenom obrázku:



- Umiestnite veľkú nádobu pred filter, aby ste zachytili vodu vytekajúcu z filtra.
- Uvoľňujte filter čerpadla (proti smeru hodinových ručičiek), pokiaľ voda nezačne vytekať von. Vytekajúcu vodu nasmerujte do nádoby, ktorú ste umiestnili pred filter. Na absorbovanie rozliatej vody môžete použiť kus látky.
- Keď tam už nezostane žiadna voda, otáčajte filtrom čerpadla až pokiaľ sa úplne neuvolní a vyberte ho.
- Vyčistite všetky zvyšky vnútri filtra, rovnako ako

prípadné vlákna okolo oblasti vrtule.

- Ak má váš výrobok prvok vodnej dýzy, uistite sa, že filter pasuje na svoje pôvodné miesto v čerpadle. Keď dávate filter na svoje miesto, nerobte to nikdy násilím. Napasujte filter úplne na svoje miesto; ináč môže voda pretekať cez uzáver filtra.

4- Zatvorte uzáver filtra.

Uzáver filtra vášho výrobku zložený z dvoch častí zatvorte zatlačením držiaka, ktorý je na ňom.

Uzáver filtra vášho výrobku zložený z jednej časti zatvorte napasovaním výstupkov na spodnej časti do svojich polôh a zatlačením na jeho hornú časť.

6 Navrhované riešenia problémov

Príčina	Vysvetlenie/Návrh
Program nie je možné spustiť alebo vybrať.	
<ul style="list-style-type: none"> Práčka sa mohla prepnúť do ochranného režimu kvôli infraštruktúrnym problémom (ako napríklad sieťové napätie, tlak vody, atď.). 	<ul style="list-style-type: none"> Práčku znovu nastavte stlačením tlačidla „Spustenie/Pozastavenie/Zrušenie“ na 3 sekundy. (pozri, Zrušenie programu)
Zo spodnej časti práčky vyteká voda.	
<ul style="list-style-type: none"> Problémy môžu byť s hadicami alebo filtrom čerpadla. 	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že tesnenia hadíc na prívod vody sú upevnené bezpečne. Hadicu na prívod vody pevne pripevnite ku kohútiku. Uistite sa, že je filter čerpadla úplne uzatvorený.
Práčka sa vypla krátko po spustení programu.	
<ul style="list-style-type: none"> Práčka sa môže prechodne zastaviť kvôli nízkejmu napätiu. 	<ul style="list-style-type: none"> Keď sa napätie vráti na normálnu úroveň, bude pokračovať v prevádzke.
Neustále odstreďuje. Zvyšný čas sa neodpočítava. (Pre modely s displejom)	
<ul style="list-style-type: none"> Bielizeň v práčke môže byť nevyvážená. 	<ul style="list-style-type: none"> Mohol byť aktivovaný systém automatickej opravy odstreďovania kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne. Bielizeň v bubne môže byť zhluknutá (zaviazaná bielizeň vo vaku). Bielizeň by mala byť preskupená a opätovne odstredená. Keď bielizeň nie je v bubne rovnomerne rozložená, neprebíha žiadne odstreďovanie, aby sa zabránilo akémukoľvek poškodeniu práčky alebo jej okolia.
Neustále perie. Zvyšný čas sa neodpočítava. (Pre modely s displejom)	
<ul style="list-style-type: none"> V prípade prerušeného odpočítavania, zatiaľ čo napúšťa vodu: Časovač nebude odpočítavať, pokiaľ nie je práčka naplnená správnym množstvom vody. 	<ul style="list-style-type: none"> Práčka bude čakať pokiaľ tam nie je dostatočné množstvo vody, aby sa zabránilo slabým výsledkom prania kvôli nedostatku vody. Potom časovač začne odpočítavať.
<ul style="list-style-type: none"> V prípade prerušeného odpočítavania pri kroku ohrievanie: Čas sa nebude odpočítavať, pokiaľ sa nedosiahne zvolená teplota pre daný program. 	
<ul style="list-style-type: none"> V prípade prerušeného odpočítavania pri kroku odstreďovanie: Bielizeň v práčke môže byť nevyvážená. 	<ul style="list-style-type: none"> Mohol byť aktivovaný systém automatickej opravy odstreďovania kvôli nevyváženému rozloženiu bielizne v bubne. Bielizeň v bubne môže byť zhluknutá (zaviazaná bielizeň vo vaku). Bielizeň by mala byť preskupená a opätovne odstredená. Keď bielizeň nie je v bubne rovnomerne rozložená, neprebíha žiadne odstreďovanie, aby sa zabránilo akémukoľvek poškodeniu práčky alebo jej okolia.
Zo zásobníka na prací prostriedok vychádza pena	
<ul style="list-style-type: none"> Použilo sa priveľa pracieho prostriedku. 	<ul style="list-style-type: none"> Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu zmäkčovadla a ½ litra vody a nalejte ich do priechniku pre hlavné pranie v priehradke na prací prostriedok.

7 Technické údaje

	WMB 91242 LC
Maximálna kapacita suchej bielizne (kg.)	9
Výška (cm)	84
Šírka (cm)	60
Hĺbka (cm.)	59
Čistá hmotnosť (±4 kg.)	73
Elektrina (V/Hz.)	230 V / 50Hz
Celkový prúd (A)	10
Celkový výkon (W)	2200
Cykly odstredovania (max. cyklov/min)	1200

Aby sa zlepšila kvalita výrobku, technické údaje tohto spotrebiča sa môžu zmeniť bez upozornenia. Údaje v tomto manuáli sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším výrobkom.

Hodnoty uvedené na štítkoch práčky alebo v sprievodnej dokumentácii sú získané z laboratória v súlade s príslušnými normami. Hodnoty sa môžu meniť podľa prevádzkových podmienok a podmienok prostredia.



Tento produkt obsahuje symbol samostatného roztriedenia pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

To znamená, že s týmto produktom sa musí narábať v súlade s európskou normou 2002/96/ES, aby sa mohol recyklovať alebo rozobrať, čím sa minimalizuje jeho dopad na životné prostredie. Ohľadom ďalších informácií kontaktujte vaše miestne alebo okresné úrady.

Elektronické produkty, ktoré nie sú súčasťou roztriedovacieho procesu, sú potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie, kvôli prítomnosti nebezpečných látok.

Pranie tmavého	Pranie tmavého	Syntetické tkaniny	Bavnené tkaniny	Predpieranie	Hlavné pranie	Pláchanie	Pranie	Odstredovanie	Jemné tkaniny	Odstraňovanie zvieracích chlupov
Vypustenie	Zabránenie pokrčenia	Perina	Detská poistka	Umyvanie v rukách	Detské (Babycare)	Bavlna ekologicky	Vlnené prádlo (Vlnené tkaniny)	expresne 14 Super krátko expresne (Xpress Super Short)	Denne	Mini 30
Denné expresné (Daily Express)	Podržanie pláchania	Spustenie / pozastavenie	Bez odstredovania	Rýchle pranie	Dokončené	Studené pranie	Teplota	Čistenie bubna	Spodné prádlo	
Zmiešané 40	Super 40	Extra pláchanie	Osvieženie	Tričká (Košeľa)	Džínsy	Šport (Športové oblečenie)	Odloženie spustenia	Intenzívne	Facioncare (Starostlivosť o tvar)	

1 Opozorila

Splošni varnostni napotki

- Stroja nikoli ne namestite na tla pokrita s preprogo. V nasprotnem primeru bi lahko, zaradi oviranega dovajanja zraka od spodaj, prišlo do pregrevanja električnih delov. To bi lahko povzročilo okvaro vašega pralnega stroja.
- Če sta poškodovana napajalni kabel ali glavni vtič, nemudoma kontaktirajte pooblaščen servisni center, ki ju bo popravil.
- Odtočno cev previdno namestite na ohišje, saj boste tako preprečili uhajanje vode, stroj pa bo lahko nemoteno črpal in izpuščal vodo. Ko napravo namestite na želeno mesto, namestite napeljavo in napravo očistite, zelo je pomembno, da dovodne in odvodne cevi niso prepognjene, stisnjene ali zlomljene.
- Vaš pralni stroj je oblikovan tako, da bo po izpadu električnega toka, začel nemoteno delovati ob ponovni vzpostavitvi napajanja. Ko je napajanje znova vzpostavljeno bo stroj nadaljeval delovanje v istem programu. Če želite preklicati program, za 3 sekunde pritisčajte gumb "Začetek/premor/preklic" (glejte poglavje Preklic programa)
- Ko boste prejeli stroj, se bo v njem morda nahajala manjša količina vode. Le-ta je posledica postopka kontrole kakovosti in ni nič nenavadnega. Voda ne škoduje vašemu pralnemu stroju.
- Nekateri problemi bodo morda nastali zaradi infrastrukture. Če želite preklicati nastavljen program vašega stroja za 3 sekunde pritisčajte gumb "Začetek/premor/preklic" (glejte poglavje Preklic programa), preden boste poklicali pooblaščen servisni center.

Prva uporaba

- Prvo pranje opravite s praznim bobnom in s pralnim sredstvom, z programom "Bombaž 90°C".
- Prepričajte se, da sta priključka za toplo in hladno vodo pravilno nameščena.
- Če je moč trenutno nameščene varovalke in prekinjevala električnega toka manjša od 16 amperov, naj pooblaščen električar namesti varovalko in prekinjevalo z močjo 16 amperov.
- Med uporabo z ali brez pretvornika ne pozabite na ozemljitev naprave, ki jo naj opravi električar s strokovnim znanjem. Naše podjetje ne odgovarja za škodo nastalo zaradi uporabe stroja na napeljavi brez ozemljitve.
- Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z direktivami o odpadnih materialih.

Namenska uporaba

- Ta izdelek je bil oblikovan za domačo uporabo.
- Napravo je dovoljeno uporabljati samo za pranje in spiranje materialov, ki so temu primerno označeni.

Varnostni napotki

- To napravo priključite v ozemljeno vtičnico zaščiteno z varovalko primerne moči.
- Dovodne in odvodne cevi morajo biti vedno varno pritrjene in nepoškodovane.

- Pred prvo uporabo stroja napeljite izpušno cev v umivalnik ali kopalno kad. Zaradi visokih temperatur med pranjem obstaja nevarnost opeklin!
- Če se v bobnu še nahaja voda, ne odpirajte vrat za vstavljanje perila in ne poskušajte zamenjati filtra.
- Ko stroja na uporabljate, ga izklopite iz napajanja.
- Stroja nikoli ne spirajte z gumijasto cevjo za zalivanje! Obstaja nevarnost električnega udara!
- Vtiča se ne dotikajte z vlažnimi rokami. Naprave ne uporabljajte, če sta napajalni kabel ali vtič poškodovana.
- V primeru okvar, ki jih ne morete odpraviti s pomočjo informacij iz navodil za uporabo upoštevajte naslednje nasvete:
- Izklopite stroj, izvlecite vtič, zaprite dovajanje vode in se obrnite na pooblaščen servisni center. Informacije o odstranjevanju stroja boste prejeli pri lokalnemu zastopniku ali lokalnem centru za zbiranje odpadkov.

Če se v hiši nahajajo otroci ...


- Otroci naj se ne stroju med delovanjem ne približujejo. Otroci naj ne upravljajo stroja.
- Ko se oddaljite od stroja, zaprite vrata za vstavljanje perila.

2 Namestitev

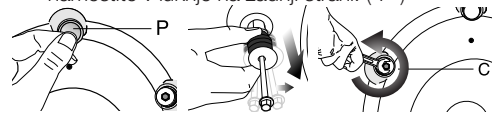
Odstranjevanje dodatne embalaže


Embalažo boste lahko odstranili, če boste stroj nagnili. Embalažo odstranite, tako da povlečete za trak.


Odstranjevanje transportnih varoval

 Pred uporabo pralnega stroja morate odstraniti transportna varovala! V nasprotnem primeru obstaja nevarnost okvare pralnega stroja!


1. Vijake odvijte s ključem, doker jih ne boste zlahka odvili ("C")
2. Transportna varnostna varovala odstranite, tako da jih nežno odvijete.
3. Pokrove (priloženi v vrečki Navodil za uporabo) namestite v luknje na zadnji strani. ("P")



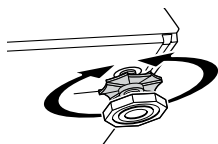
 Transportna varovala skrbno shranite, saj jih boste morda znova potrebovali, če boste premikali pralni stroj.

 Naprave nikoli ne premikajte brez trdno nameščenih transportnih varoval!

Namestitev nogic

 Za odvijanje matic ne uporabljajte orodja. Lahko jih poškodujete.

1. Ročno (brez orodja) odvijte matice na nogah pralnega stroja.

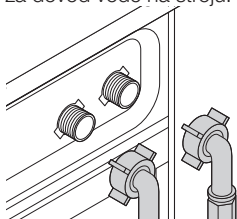


2. Nogice izravnajte, dokler stroj ne bo stal trdno in ravno.
3. Pomembno: Znova tesno privijte vse matice.

Priključitev na dovod vode

Pomembno:

- Za nemoteno delovanje stroja mora biti tlak vode 1-10 barov (0,1 – 1 MPa).
- Posebne cevi, ki so priložene stroju priključite na ventile za dovod vode na stroju.



- Če boste stroj z dvojnimi dovodi vode uporabljali kot napravo z enojnim dovodom (hladno), morate na ventil stroja za toplo vodo namestiti zapiralo, ki je priloženo vašemu stroju.
- Če želite uporabljati oba dovoda izdelka, lahko cev za dovod tople vode namestite, ko z ventila za toplo vodo odstranite zapiralo in tesnilo.

* Velja za izdelke s priloženim slepim zapiralom.

- Modele z enojnim dovodom vode ni dovoljeno priključiti na dovod tople vode.

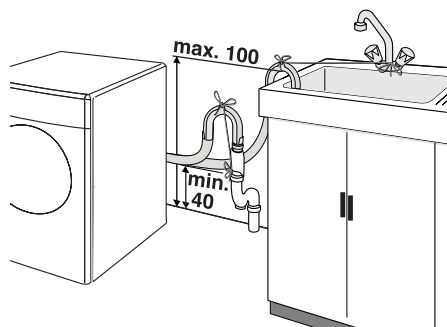
Ko boste napravo, po vzdrževalnih delih ali čiščenju, znova namestili na zeleno mesto, bodite pozorni, da te cevi ne boste prepognili, stisnili ali jih ovirali.

Priključitev na odvod vode

Odvodno cev za vodo lahko namestite na rob umivalnika ali kopalne kadi. Odvodno cev tesno namestite v odvod, da ne bo zdrsnila iz ohišja.

Pomembno:

- Konec odvodne cevi mora biti neposredno povezan z odvodom odpadne vode ali umivalnikom.
- Cev namestite na višino najmanj 40 cm in največ 100 cm.
- Če cev dvignete po tem, ko je ležala na tleh ali v bližini tal (manj kot 40 cm nad tlemi), je odvajanje vode oteženo in perilo bo po pranju morda še vedno mokro.




- Cev potisnite v odvod za najmanj 15 cm. Če je cev predolga, jo skrajšajte.
- Največja dolžina združenih cevi naj ne presega 3.2 m.


Priključitev na električno napajanje

Stroj priključite v ozemljeno vtičnico zaščiten z varovalko primerne moči.

Pomembno:

- Priključitev mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- Napetost in dovoljena zaščita varovalke sta opisani v poglavju "Tehnične specifikacije".
- Predpisana napetost mora biti enaka napetosti vašega omrežja.
- Priključitev s pomočjo podaljškov ali razdelilnih stikal ni dovoljena.

 Poškodovan napajalni kabel naj zamenja električar s strokovnim znanjem.

 Dokler napajalni kabel ni popravljen, naprave ni dovoljeno uporabljati! Obstaja nevarnost električnega udara!

3 Priprave pred prvim pranjem

Priprava perila pred pranjem

Perilo s kovinskimi dodatki, kot so nedrčki, sponke pasu in kovinski gumbi lahko poškoduje stroj. Kovinske dodatke odstranite ali pa takšna oblačila pred pranjem vstavite v vrečko za pranje perila, prevleko za vzglavnik ali podobno.

- Perilo sortirajte glede na vrsto tkanine, barvo, stopnjo umazanosti in dovoljeno temperaturo pranja. Vedno upoštevajte navodila za etiketah oblačil.
- Majhna oblačila, kot so nogavice dojenčkov, najlonske nogavice itd. v vrečko za pranje perila, prevleko za vzglavnik ali podobno. Tako majhnih delov oblačil ne boste izgubili.
- Oblačila označena z oznako "strojno pranje" in "ročno pranje" perite samo s primernim programom.
- Barvastega in belega perila ne perite istočasno. Nova in temna oblačila bodo izgubila veliko barve. Perite jih ločeno.
- Uporabljajte samo barve/izdelke za spreminjanje barve in odstranjevanje madežev, ki so primerni za strojno pranje. Vedno upoštevajte navodila na

- embalaži.
- Hlače in občutljiva oblačila perite na nasprotni strani.

Ustrezna količina perila

- i** Upoštevajte informacije v "Tabeli za izbiro programa". Rezultati pranja bodo slabši, če bo stroj prenapolnjen

Vrata za vstavljanje perila

Med delovanjem programa so vrata zaklenjena in simbol za zaklep vrat zasveti. Vrata lahko odprete, ko simbol ne sveti več.

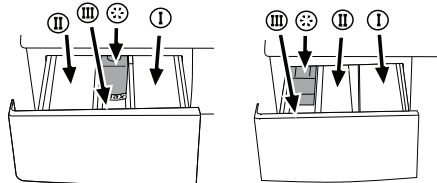
Mehčalna in pralna sredstva

Predal za pralno sredstvo

Predal za pralno sredstvo sestavljajo trije predalčki:

Predal za pralno sredstvo je lahko, glede na model stroja, dveh različnih vrst.

- (I) za predpranje
- (II) za pranje
- (III) sifon
- (☼) za mehčalno sredstvo



Pralno, mehčalno in druga sredstva

Pred vklopom programa pranja dodajte pralno in mehčalno sredstvo.

Predala za dodajanje pralnega sredstva ne odpirajte med delovanjem programa!

Ko uporabljate program brez predpranja, v predal za pralno sredstvo za predpranje ne dodajajte pralnega sredstva (Predalček del I).

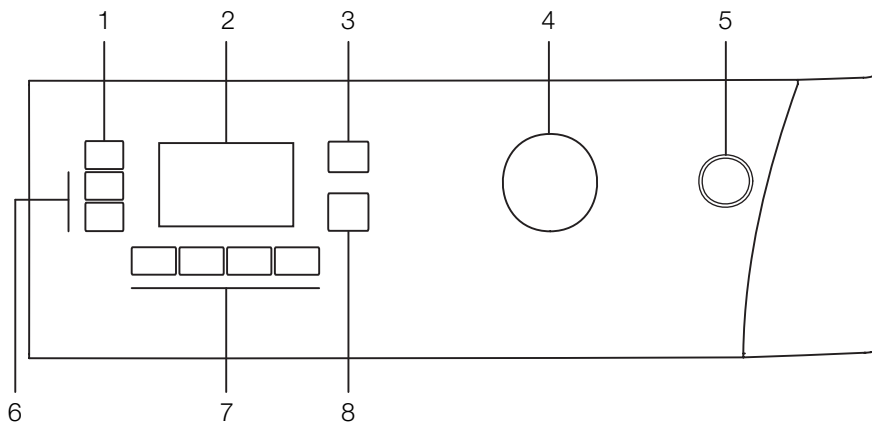
Količina pralnega sredstva

Količina pralnega sredstva je odvisna od količine perila, umazanosti perila in trdote vode.

- Problemom zaradi prekomerne pene, slabega spiranja, stroškov in okoljskim težavam se boste izognili, če ne boste dodali preveč pralnega sredstva in če boste upoštevali navodila na embalaži.
- Nikoli ne presežite oznako (> max <); v nasprotnem primeru bo prekomerno mehčalno sredstvo ostalo neuporabljeno.
- Če želite za pranje uporabiti funkcijo časovnega zamika ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva.

4 Izbira programa in uporaba vašega pralnega stroja

Upravljalna plošča

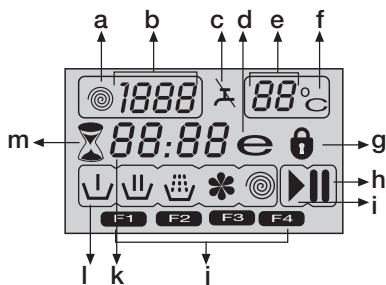


- 1 - Gumb za nastavev hitrosti ožemanja
- 2 - Zaslon
- 3 - Gumb za nastavev temperature
- 4 - Gumb za izbiro programa

- 5 - Gumb za vklop/izklop
- 6 - Gumb za časovni zamik (+/-)
- 7 - Gumb za izbiro dodatne funkcije
- 8 - Gumb za začetek/premor/preklic

Simboli zaslona

- a - Simbol ožemanja
- b - Indikator hitrosti ožemanja
- c - Simbol za prekinjeno dovajanje vode (Glede na model stroja)
- d - Simbol za varčno pranje
- e - Indikator temperature
- f - Simbol za temperaturo
- g - Simbol za zaklep vrat
- h - Simbol za stanje pripravljenosti
- i - Simbol za začetek
- j - Simboli za dodatne funkcije
- k - Preostali čas in indikator za časovni zamik
- l - Simboli programov (predpranje/glavno pranje/izpiranje/mehčalno sredstvo/ožemanje)
- m - Gumb za časovni zamik



Vklop stroja

Stroj priključite na napajanje. Popolnoma odprite pipo za vodo. Preverite ali so cevi tesno priključene. Perilo

vstavite v pralni stroj. Dodajte pralno in mehčalno sredstvo. Pritisnite gumb za "Vklop/Izklop".

Izbira programa

Izberite ustrezeni program iz tabele glede na vrsto, količino in stopnjo umazanosti perila in temperature pranja.

Z gumbom za izbiro programa izberite način s katerim želite oprati vaše perilo.

Prikažeta se priporočena temperatura in hitrost ožemanja za izbran program. Za vklop programa pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic".

Glavni programi

Glede na vrsto tkanine, so na razpolago naslednji glavni programi:

• Bombaž

V tem programu lahko perete vaše trpežne tkanine. Vaše perilo bo med daljšim pranjem oprano s sunkovitimi gibi. Primeren je za bombažno perilo (kot so rjuhe, garniture za odeje in zglavne blazine, kopalni plašči, spodnje perilo, itd.).

• Sintetika

V tem programu lahko perete vaše manj trpežne tkanine. V primerjavi s programom "Bombaž" so gibi v tem programu bolj nežni in pranje je krajše. Priporočljivo za sintetična oblačila (kot so srajce, bluže, oblačila iz mešanice sintetičke/bombaža, itd.). Za pranje zaves in čipk je priporočljivo uporabiti program "Sintetika 40" s predpranjem in funkcijo proti mečkanju. V predel za pralno sredstvo za predpranje ne dodajajte pralnega sredstva. V predel za glavno pranje dodajte manj pralnega sredstva, saj se lahko redko pletene tkanine (čipke) preveč penijo, zaradi mrežne strukture.

• Volna

V tem programu lahko perete volnene tkanine, ki jih lahko perete v stroju. Glede na oznake na vaših oblačilih izberite ustrezno temperaturo. Priporočljiva je uporaba ustreznih pralnih sredstev za volno.

Dodatni programi

Za posebne primere pranja so na voljo dodatni programi:

i Dodatni programi se razlikujejo glede na model vašega pralnega stroja.

• Bombaž - pranje Eco

Perilo lahko perete v programu za bombaž dlje časa, s čimer zagotovite učinkovite rezultate pranja.

i Program varčno pranje bombaž porabi manj energije kot ostali programi za pranje bombaža.

• Babycare

Večja higiena je zagotovljena s daljšim segrevanjem in dodatnim izpiranjem. Program je priporočljiv za pranje otroških oblačil in oblačil oseb z alergijami.

• Ročno pranje

V tem programu lahko perete volnena/delikatna oblačila z oznako "perite ročno", ki jih je priporočljivo prati ročno. Program pere perilo z zelo nežnimi gibi, brez da bi oblačila poškodoval.

• Dnevno ekspres

Ta program je primeren za hitro pranje majhne količine rahlo umazanih bombažnih oblačil brez madežev. Npr.: halje, posteljina, športna oblačila, vsakodnevna oblačila itd., ki ste jih nosili zgolj kratek čas.

• ekspres 14

Ta program je primeren za hitro pranje majhne količine rahlo umazanih bombažnih oblačil brez madežev. Npr.: halje, posteljina, športna oblačila, vsakodnevna oblačila itd., ki ste jih nosili zgolj kratek čas.

• Pranje temnih oblačil

Program je namenjen pranju temnega perila ali barvnega perila, da ne zbledi. Program opere perilo z manjšim strojnim delovanjem in pri nizki temperaturi. Za temno perilo priporočamo uporabo tekočega detergenta ali šampona za volno.

• Mix

Ta program lahko uporabite za istočasno pranje bombažnih in sintetičnih tkanin. Perila ni treba sortirati.

• Srajce

Ta program lahko uporabite za istočasno pranje bombažnih in sintetičnih tkanin. Perila ni treba sortirati.

• Odeje

Ta program uporabite za pranje odej, ki jih lahko perete v pralnem stroju.

i V boben vstavite več kot zgolj eno odejo za dve osebi.

Vsak izmed glavnih programov omogoča celoten postopek pranja, vključno s pranjem, izpiranjem in, po potrebi, dodatnim ožemanjem.

i Ko izbirate program, perilo sortirajte glede na vrsto tkanine, barvo, stopnjo umazanije in dovoljeno temperaturo vode.

i Vedno izberite najnižjo zahtevano temperaturo. Višja temperatura pomeni večjo porabo energije.

i Za dodatne podrobnosti programa glejte "Tabela za izbiro programa".

• Osvežitev

Program "Osvežitev" lahko uporabite za odstranjevanje vonjev iz perila, ki ste jih nosili le kratek čas in niso umazana.

• Eco clean 20 (Eco Clean)

Ta program, ki je okolju in naravnim virom prijaznejši, lahko uporabite za pranje rahlo umazanega perila in bombažnih oblačil brez madežev (maks. 3,5 kg) in kratkem času in na varčen način. Priporočamo uporabo tekočih pralnih sredstev ali pralnih sredstev v gelu.

• Pranje bobna

Priporočamo, da ta program uporabljate v določenih intervalih (npr. enkrat na 1 ali 2 meseca) za samodejno čiščenje stroja. Med delovanjem tega programa v stroju ne sme biti perila. Preden vklopite program, se prepričajte, da je stroj prazen. Za učinkovitejše čiščenje lahko programu dodate odstranjevalec apna v prašku za pralne stroje v predel II predala za pralno sredstvo. Ko je program končan, pustite vrata priprta, da se notranjost stroja posuši.

i Ta program ni namenjen pranju perila. Program je namenjen vzdrževanju stroja.

i Tega programa ne uporabljajte, če stroj ni prazen.

i Ko vklopite to funkcijo, stroj samodejno zazna, če je v stroju perilo, in v tem primeru preklopi program.

Simbol za varčno pranje

Prikazuje programe za energijsko varčne programe in izbiro temperature.

Ker sta programa "Intenzivno pranje" in "Higiena" dolga programa z višjo izbirno temperaturo, ki lahko le tako zagotovita želeno stopnjo higijene, med uporabo teh programov simbol za "Varčno pranje" ne bo svetil.

Posebni programi

Na voljo so tudi posamezne možnosti, za katere uporabite naslednje programe;

• Izpiranje

Program je namenjen posameznemu izpiranju ali škrobljenju.

• Ožemanje + Črpanje

Ta program je namenjen ožemanju z največ vrtljaji na minuto v privzeti nastavitvi, po izpuščenju vode.

i Za občutljive tkanine uporabljajte manjšo hitrost ožemanja.

Izbira temperature

Ko izberete nov program, se na indikatorju temperature prikaže temperatura predvidena za določen program.

Če želite spremeniti nastavev temperature pritisnite gumb za temperaturo. Temperatura se bo s vsakim pritiskom gumba zmanjšala za 10°.

Če je izbrano hladno pranje, se prikaže simbol "-".

90°C	Normalno umazane tkanine, beli bombaž in lanena oblačila (npr.: prevleke za klubske mizice, namizni prti, brisače, rjuhe).
60°C	Normalno umazane tkanine, barvne tkanine, ki ne zbledijo, bombažna ali sintetična oblačila (npr. majice, spalne srajce, pižame) in rahlo umazana bela lanena oblačila (npr.: spodnje perilo).
40°C 30°C hladno	Mešane tkanine vključno s sintetičnimi in volnenimi tkaninami ter občutljiva oblačila.

Gumb za izbiro hitrosti ožemanja

Ko izberete nov program, se na indikatorju izbire hitrosti ožemanja prikaže največja hitrost ožemanja za izbran program.

Če želite zmanjšati hitrost ožemanja pritisnite gumb "Ožemanje". Hitrost ožemanja se bo z vsakim pritiskom gumba zmanjšala. Nato se prikažeta možnosti "Zadržanje izpiranja" in "Brez ožemanja".

"Zadržanje izpiranja" je prikazano s simbolom "⏸",

funkcija "Brez ožemanja" pa s simbolom "⏪".

Če perila ne boste vzeli iz pralnega stroja nemudoma po zaključku programa, uporabite možnost "Zadržanje izpiranja", da vaša oblačila ne bodo postala zmečkana, ko v stroju ni vode. Z izbiro te funkcije bo vaše perilo ostalo v končni vodi za izpiranje. Če želite po funkciji "Zadržanje izpiranja" vključiti funkcijo ožemanja:

- prilagodite hitrost ožemanja,
- pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic".
Ponoven zagon programa. Vaš pralni stroj odvaja vodo in ožema vaše perilo.

Funkcijo "Brez ožemanja" uporabite, če želite ob koncu programa izpustiti vodo brez ožemanja.

Tabela za izbiro programa in porabe

SL						Pomožna funkcija						
Program (°C)		Največja obremenitev (kg)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost***	Förtvätt	Hitro pranje	Extra sköjning	Proti mečkanju	Ožemi in zadrži	Odstranjevanje dlak domašnih livali	Izbirni temperaturni razpon °C
Bombaž	90	9	87	2.70	1600	•	•	•	•	•	•	90-Hladno
Bombaž	60	9	85	1.80	1600	•	•	•	•	•	•	90-Hladno
Bombaž	40	9	85	1.00	1600	•	•	•	•	•	•	90-Hladno
Babycare	90	9	80	2.70	1600			*		•		90-30
Bombaž - pranje Eco	60**	9	66	1.35	1600	•	•	•	•	•	•	60-Hladno
Bombaž - pranje Eco	40	9	80	0.95	1600	•	•	•	•	•	•	60-Hladno
Sintetika	60	4	55	1.00	1000	•	•	•	•	•	•	60-Hladno
Sintetika	40	4	55	0.52	1000	•	•	•	•	•	•	60-Hladno
Eco Clean	20	3.5	45	0.16	1600					•		20
Mix	40	4	55	0.62	1000	•	•	•	•	•	•	40-Hladno
Odeje	40	-	60	0.60	1000							60-40
ekspres 14	30	2	42	0.10	1400			•		•		30-Hladno
Dnevno ekspres	90	9	70	2.02	1400			•		•		90-Hladno
Dnevno ekspres	60	9	70	1.20	1400			•		•		90-Hladno
Dnevno ekspres	30	9	80	0.30	1400			•		•		90-Hladno
Volna	40	2	56	0.30	1000			•		•		40-Hladno
Ročno pranje	30	1.5	40	0.25	1000							30-Hladno
Pranje temnih oblačil	40	4	95	0.60	1000			*		•		40-Hladno
Pranje bobna	70	-	110	2.00	800			*				70
Osvežitev	-	2	35	0.03	1000					•		-

• : Izbirno

* : Samodejno izbrano, ni moč preklicati.

** : Program označevanja energije (EN 60456)

*** Če je najvišja stopnja hitrosti ožemanja stroja nižja, lahko izbirate do najvišje stopnje hitrosti ožemanja.

- : Glejte opis programa za največjo količino perila.

i Dodatne funkcije v tabeli se razlikujejo glede na model vašega pralnega stroja.

i Poraba vode in energije ter trajanje programa lahko odstopata od podatkov v tabeli, predvsem zaradi tlaka vode, trdote in temperature vode, temperature okolja, vrste in količine perila, izbranih dodatnih funkcij in nihanja napajanja.

i Trajanje programa bo na zaslonu stroja prikazano glede na vašo izbiro.

Dodatne funkcije

Izbira dodatne funkcije

Če boste izbrali dodatno funkcijo, ki je ne morete izbrati istočasno s predhodno izbrano funkcijo, bo funkcija, ki ste jo izbrali prej, preklicana in zadnja izbrana dodatna funkcija bo ostala izbrana.

Npr.: Če boste najprej izbrali predpranje, nato pa hitro pranje, bo predpranje preklicano in funkcija hitrega pranja bo ostala izbrana.

Dodatne funkcije, ki ni kompatibilna s programom, ne morete izbrati. (glejte "Tabela za izbiro programa")

• Förtvätt

Če boste izbrali to funkcijo, se bo na zaslonu prikazal simbol "F1".

- Predpranje pride v poštev samo pri zelo umazanem perilu. Brez predpranja boste privarčevali električno energijo, vodo, pralno sredstvo in čas.
- Za čipke in zavese priporočamo predpranje brez pralnega sredstva.

• Hitro pranje

S to funkcijo boste skrajšali čas pranja. Na zaslonu se bo pojavil simbol "F2".

- To funkcijo uporabite za majhno količino rahlo umazanega perila.

• Extra sköljning

Če izberete to funkcijo, se pri pranju in spiranju uporablja veliko vode. Na zaslonu se bo pojavil simbol "F3".

• Z vodo

Če izberete to funkcijo, se pri pranju in spiranju v programih "Bombaž", "Sintetika", "Občutljive tkanine" in "Volna" uporablja veliko vode.

i To funkcijo uporabljajte za občutljive tkanine, ki se hitro zmečkajo.

i Ko boste izbrali to dodatno funkcijo, pralni stroj napolnite le s polovično količino perila, ki je navedena v tabeli za posamezne programe.

• Proti mečkanju

Ta funkcija z manjšimi obrati bobna preprečuje mečkanje, tudi hitrost ožemanja je manjša. Nivo vode med pranjem je višji. Na zaslonu se bo pojavil simbol "F4".

- To funkcijo uporabljajte za občutljive tkanine, ki se hitro zmečkajo.

i Ko boste izbrali to dodatno funkcijo, pralni stroj napolnite le s polovično količino perila, ki je navedena v tabeli za posamezne programe.

Prikaz časa

Prikaz časa med delovanjem programa prikazuje preostali čas do konca programa. Čas je prikazan v urah in minutah kot "01:30".

Časovni zamik

S funkcijo "Časovni zamik" lahko začetek programa zamaknete do 24 ur. Izberete lahko nastavitve v časovnih intervalih po 30 minut.

Odprite vrata za vstavljanje perila, perilo vstavite v stroj in napolnite predal za pralno sredstvo. Nastavite program pranja, temperaturo, hitrost ožemanja in po potrebi izberite dodatne funkcije. Za nastavitve

želenega časovnega zamika pritisnite gumb "Časovni zamik", "+" in "-". Utripal bo simbol za časovni zamik. Pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic". Časovni zamik se bo začel odštevati. Zasvetil bo simbol za časovni zamik. Zasvetil bo simbol za začetek.

":" na sredini prikazanega časovnega zamika bo pričel utripati.

- Med časom časovnega zamika lahko v pralni stroj vstavite dodatno perilo ali ga vzamete iz stroja. Ob koncu odštevanja časovnega zamika simbol za časovni zamik ugasne in ko se prikaže trajanje programa, se prične pranje perila.

Sprememba časa časovnega zamika

Če želite časovne nastavitve spremeniti med odštevanjem časovnega zamika:

pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic". ":" na sredini zaslona preneha utripati. Zasvetil bo simbol za stanje pripravljenosti. Utripal bo simbol za časovni zamik. Simbol za začetek bo ugasnil. Za nastavitve želenega časovnega zamika pritisnite gumb "Časovni zamik", "+" ali "-". Pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic". Zasvetil bo simbol za časovni zamik. Simbol za stanje pripravljenosti bo ugasnil. Zasvetil bo simbol za začetek. ":" na sredini prikazanega časovnega zamika bo pričel utripati.

Preklic časovnega zamika

Če želite preklicati odštevanje časovnega zamika in nemudoma začeti s programom:

Pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic". ":" na sredini prikazanega časovnega zamika bo prenehal utripati. Simbol za začetek bo ugasnil. Utripala bosta simbol za stanje pripravljenosti in časovni zamik. Za zmanjšanje želenega časovnega zamika pritisnite gumb za časovni zamik "-". Prikazano bo trajanje programa po 30 minutah. Za vklop programa pritisnite gumb "Začetek/premor/preklic".

Vklop programa

Za vklop programa pritisnite gumb za začetek/premor/preklic. Zasvetil bo simbol za začetek, ki prikazuje vklop programa. Vrata se bodo zaklenila in zasvetil bo simbol za zaklenjena vrata. Zasvetil bo simbol določenega koraka (predpranje, glavno pranje, izpiranje, mehčalno sredstvo in ožemanje), ki ga je program začel.

Spreminjanje izbire po začetku programa

Izbrana hitrost ožemanja in temperatura programa zbledita. Pojavi se prazen okvir.

Ko je z gumbom za "Izbiri programa" izbran zelen položaj, se pojavijo podatki o hitrosti ožemanja (rpm) in temperaturi.

Preklop v način pripravljenosti

Napravo preklopite v način pripravljenosti, če za trenutek pritisnete gumb "Začetek/premor/preklic". Zasvetil bo simbol za stanje pripravljenosti, ki nakazuje, da je naprava v načinu stanja pripravljenosti, simbol za začetek, ki prikazuje, da se je program začel in se še vedno nadaljuje, pa ugasne.

Izbiranje ali preklic dodatne funkcije v načinu premora

Dodatne funkcije lahko prekličete ali izberete glede na korak v katerem se nahaja program.

Dodajanje/odstranjevanje perila v načinu pre-mora

Vrata lahko odprete, če je nivo vode temu primeren. Simbol za zaklenjena vrata bo svetil, dokler vrata niso pripravljena, da jih odprete. Simbol bo ugasnil nemudoma, ko lahko odprete vrata. Perilo lahko dodate ali vzamete iz stroja, če odprete vrata stroja.

Zaklep vrat

Simbol za zaklep vrat zasveti, ko so vrata za vstavljanje perila zaklenjena. Simbol bo utripal, dokler ne bo dovoljeno odpreti vrata. Ne poskušajte s silo odpreti vrat v tem koraku. Simbol bo ugasnil nemudoma, ko lahko odprete vrata. Vrata lahko odprete, ko simbol zbledi.

Otroška zaščita

Z otroško zaščito zaščitite napravo, da je otroci ne bodo mogli upravljati. Ko je izbrana ta funkcija, ni moč spremeniti kakršne koli nastavitve izbranega programa.

i Ko je vklopljena otroška zaščita lahko stroj vklopite in izklopite s pomočjo gumba za vklop/izklop. V tem primeru bo stroj nadaljeval program z vklopljeno otroško zaščito.

Otroška zaščita je izbrana, če za 3 sekunde pritisnete 2. in 4. dodatno funkcijo. Na zaslonu se pojavi napis "C:on"(otroška zaščita je vklopljena).

Enak simbol se bo pojavil tudi ob pritisku katerega koli gumba, medtem ko je aktivirana otroška zaščita.

Otroško zaščito izklopite, če gumba za 2. in 4. dodatno funkcijo pritisnete za 3 sekunde.

Na zaslonu se pojavi napis "C:OFF" (otroška zaščita je izklopljena).

Končanje programa s pomočjo preklica

Program prekličete, če za 3 sekunde pritisnete gumb "Začetek/premor/preklic". Med preklicem bo utripal simbol za začetek. Po preklicu bo zasvetil znak ustreznega koraka v katerem je bil izveden preklic in na zaslonu se bo pojavil simbol "End".

Konec programa

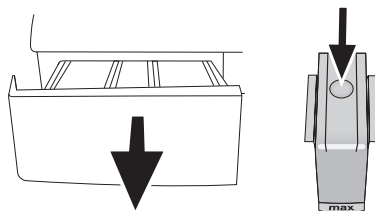
Ob koncu programa bo zasvetil simbol določenega koraka in dodatna funkcija, nastavitve ožemanja in temperature izbrane na začetku, bodo ostale izbrane. Na zaslonu se bo pojavil napis "End".

5 Vzdrževanje in čiščenje

Predal za pralno sredstvo

Odstranite vse ostanke praška iz predala. To storite na naslednji način;

1. Pritisnite gumb s pikicami na sifonu v predalu za mehčalno sredstvo, povlecite predal proti sebi, dokler predal ne bo snet iz stroja.

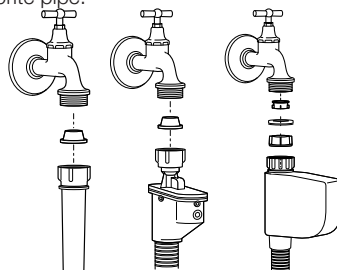


- i** Če se v predalu za mehčalno sredstvo nabira prekomerna količina mešanice vode in mehčalnega sredstva je treba očistiti sifon.
2. Predal za pralno sredstvo z veliko količino mlačne vode operite v umivalniku..
3. Očiščen predal znova vstavitev ohišje. Preverite ali je sifon v prvotnem položaju.

Filteri dovodne vode

Na zadnji strani stroja je koncu vsakega dovodnega ventila ter na koncu vsake dovodne cevi, ki je priključena na pipo, filter. Ti filterji preprečujejo vstop tujkov in umazanije iz vode v stroj. Umazane filtre je treba očistiti.

- Zaprite pipe.



- Odstranite matice dovodnih cevi in s primerno ščetko očistite površino filtrov na dovodnih ventilih.
- Če so filterji zelo umazani jih lahko izvlečete s pomočjo kleč in jih nato očistite.
- Odstranite filtre na ploski strani dovodnih cevi in tesnila ter jih očistite pod tekočo vodo.
- Pazljivo znova namestite tesnila in filtre ter ročno privijte matice cevi.

Izpust morebitne preostale vode in čiščenje filtra črpalke

Vaš izdelek je opremljen s filtrirnim sistemom, ki zagotavlja čistejšo odvodno vodo, kar podaljša življenjsko dobo črpalke, saj preprečuje vstop trdih predmetov, kot so gumbi, kovanci in delci tkanin, ki bi

lahko med izpustom vode zamašili propeler črpalke.


- Če vaš stroj ne izpušča vode, je filter morda zamašen. Filter očistite vsaki 2 leti oz. vsakič, ko je zamašen. Pred čiščenjem filtra morate izpustiti vodo.

Poleg tega morate vodo popolnoma izpustiti v naslednjih primerih:

- pred transportom stroja (npr. selitev)
- če obstaja nevarnost zmrzali

Če želite očistiti umazan filter in izpustiti vodo upoštevajte naslednji postopek;

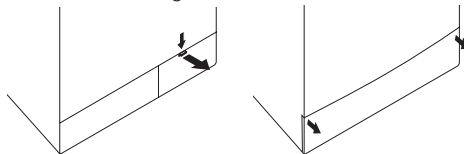
1- Izvlecite vtič in tako izklopite napajanje.

 V stroju se morda nahaja voda temperature 90°C. Filter lahko zato očistite šele, ko se je voda ohladila, saj boste tako preprečili nevarnost opeklin.

2- Odprite pokrov filtra. Glede na model pralnega stroja je pokrov filtra lahko sestavljen iz enega ali dveh delov.

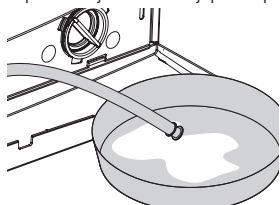
Če je pokrov sestavljen iz dveh delov, pritisnite čep na pokrovu filtra in izvlecite ta del.

Če je pokrov sestavljen iz enega dela, primate pokrov na obeh straneh in ga izvlecite.



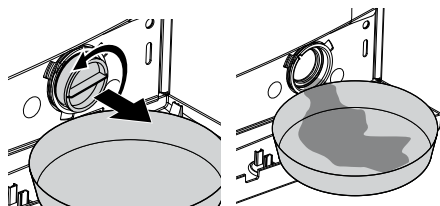
3- Nekaterim modelom pralnega stroja je priložena cev za zasilni izpust. Drugi modeli tega dodatka nimajo priloženega.

Če je vašemu modelu pralnega stroja priložena cev za zasilni izpust upoštevajte naslednji postopek:



- Cev za izpust izvlecite iz ohišja.
- Na konec cevi namestite večjo posodo. Izvlecite čep na koncu cevi in spustite vodo v posodo. Če je količina vode iz stroja večja od prostornine posode, znova namestite čep, zlijte vodo in znova nadaljujte z izpustom vode.
- Ko je izpust vode zaključen, znova namestite čep na konec cevi in cev pospravite v ohišje.

Če vašemu modelu pralnega stroja ni priložena cev za zasilni izpust upoštevajte naslednji postopek:



- Pred filter namestite večjo posodo v katero bo odtekala voda skozi filter.
- Sprostite filter črpalke (v nasprotni smeri urinega kazalca) dokler ne steče voda. Voda naj teče v posodo, ki ste jo postavili pred filter. Polito vodo lahko obrišete s krpo.
- Ko je iztekla vsa voda, odvijte filter črpalke dokler ni popolnoma zrahljan, nato ga odstranite.
- Očistite vso umazanijo v notranjosti filtra, tudi tkanine okoli propelerja.
- Če ima vaš pralni stroj funkcijo vodnega curka, vstavite filter v ohišje črpalke. Pri vstavljanju filtra v ohišje nikoli ne uporabljajte sile. Filter v celoti vstavite v ohišje; v nasprotnem primeru bi lahko skozi pokrov filtra uhajala voda.

4- Zaprite pokrov filtra.

Zaprite dvodelni pokrov filtra vašega izdelka, tako da vstavite čep.

Zaprite enodelni pokrov filtra vašega izdelka, tako da namestite spodnje čepce in pritisnete zgornji del filtra.

6 Predlogi rešitev za težave

Vzrok	Razlaga/predlog
Programa ni možno vklopiti ali izbrati.	
<ul style="list-style-type: none"> Stroj je morda zaradi problema za infrastrukturo (kot sta napetost, tlak vode itd.) preklopil v način samozaščite. 	<ul style="list-style-type: none"> Stroj ponastavite, tako da za 3 sekunde pritisnete gumb "Začetek/premor/preklic". (Glejte poglavje Preklic programa)
S spodnje strani stroja uhaja voda.	
<ul style="list-style-type: none"> Morda obstaja problem s cevmi ali filtrom črpalke. 	<ul style="list-style-type: none"> Prepričajte se ali je čep dovodnih cevi vode pravilno vstavljen. Tesno namestite odvodno cev na pipo. Prepričajte se ali je filter črpalke popolnoma zaprt.
Po začetku programa se je stroj za kratek čas ustavil.	
<ul style="list-style-type: none"> Stroj se lahko zaradi nizke napetosti začasno zaustavi. 	<ul style="list-style-type: none"> Stroj bo znova deloval, ko bo napetost dosegla normalno vrednost.
Stroj se nenehno vrti. Preostali čas se ne odšteva. (Za modele z zaslonom)	
<ul style="list-style-type: none"> Morda obstaja neravnovesje perila v stroju. 	<ul style="list-style-type: none"> Samodejni sistem za nadzor ožemanja se je morda vklopil zaradi neenakomerne porazdelitve perila v bobnu. Perilo v bobnu je morda nakopičeno (zvit v vrečki). Perilo je treba znova porazdeliti in odviti. Če perilo v bobnu ni enakomerno porazdeljeno, se boben ne vrti, kar je oblika zaščite pred poškodovanjem stroja in okolice.
Stroj nenehno pere. Preostali čas se ne odšteva. (Za modele z zaslonom)	
<ul style="list-style-type: none"> V primeru prekinjenega odštevanja med črpanjem vode: Časovnik ne bo začel odštevanja dokler stroj ni napolnjen z zadostno količino vode. 	<ul style="list-style-type: none"> Stroj ne bo začel delovati, dokler ne bo na razpolago zadostna količina vode, saj tako ne bo obstajala nevarnost slabih rezultatov pranja zaradi premajhne količine vode. Časovnik bo začel odštevati.
<ul style="list-style-type: none"> V primeru prekinjenega odštevanja med korakom segrevanja: Čas se ne bo začel odštevati dokler ni dosežena izbrana temperatura programa 	
<ul style="list-style-type: none"> V primeru prekinjenega odštevanja med korakom ožemanja: Morda obstaja neravnovesje perila v stroju. 	<ul style="list-style-type: none"> Samodejni sistem za nadzor ožemanja se je morda vklopil zaradi neenakomerne porazdelitve perila v bobnu. Perilo v bobnu je morda nakopičeno (zvit v vrečki). Perilo je treba znova porazdeliti in odviti. Če perilo v bobnu ni enakomerno porazdeljeno, se boben ne vrti, kar je oblika zaščite pred poškodovanjem stroja in okolice.
V predalu za pralno sredstvo je pena.	
<ul style="list-style-type: none"> Uporabili ste preveč pralnega sredstva. 	<ul style="list-style-type: none"> Zmešajte 1 žlico mehčalca in ½ litra vode in nalijte v predal za pranje v predalu za pralno sredstvo.

7 Specifikacije

Modeli	WMB 91242 LC
Največja količina suhega perila (kg)	9
Višina (cm)	84
Širina (cm)	60
Globina (cm)	59
Neto teža (±4 kg)	73
Električna energija (V/Hz.)	230 V / 50Hz
Skupni tok (A)	10
Skupna moč (W)	2200
Ožemanje (rpm maks.)	1200

Specifikacije te naprave se lahko zaradi izboljšanja kakovosti izdelka spremenijo brez obvestila. Vrednosti navedene v teh navodilih so opisne in morda ne ustrezajo popolnoma vašemu izdelku.

Vrednosti navedene na nalepkah naprave ali v priloženi dokumentaciji so pridobljene v laboratorijih v skladu z veljavnimi standardi. Vrednosti lahko zaradi delovnih in okoljskih pogojev odstopajo od navedenih vrednosti.



Embalažni material naprave se lahko reciklira. Pomagajte pri njegovi reciklaži in varujte okolje z odlaganjem v ustrezne komunalne posode. Naprava vsebuje veliko materiala, ki se lahko reciklira. Označena je s to etiketo za označevanje uporabljenih naprav, ki se ne smejo odlagati skupaj z ostalimi odpadki. Na ta način bo recikliranje, ki ga organizira vaš proizvajalec, izvedeno pod najboljšimi možnimi pogoji po predpisih, ki so določeni v Evropski Direktivi 2002/96/ES o odpadni električni in elektronski opremi. Za vam najbližja mesta zbirališč rabljenih naprav se obrnite na mestno hišo ali vašega trgovca. Zahvaljujemo se vam za vaš delež pri varstvu okolja.

Pranje temnih oblačil	Pranje temnih oblačil	Sintetika	Bombaž	Predpranje	Glavno pranje	Izpiranje	Pranje	Ožemanje	Občutljive tkanine	Odstranjevanje dlak domačih živali
Izčrpavanje vode	Proti mečkanju	Pranje preštih odevj (odeja)	Otroška zaščita	Ročno pranje	Pranje otroških oblačil (Babycare)	Varčen program za bombaž	Volna	ekspres 14 Super kratko ekspres (Xpress Super Short)	Dnevno	Mini 30
Dnevno ekspres (Daily Express)	Prekinitvev spiranja	Začni / Premor	Izklop centrifuge	Hitro pranje	Končano	Hladno	Temperatura	Pranje bobna	Spodnje perilo	
Mešano 40	Super 40	Dodatno izpiranje	Osvežitev	Srajce	Jeans	Športna oblačila (Sports)	Časovni zamik	Intenzivno pranje	Fashion nego	

1 Advertencias

Seguridad general

- Jamás sitúe la máquina sobre un piso alfombrado. La falta de circulación de aire abajo de la máquina podría recalentar las partes eléctricas. Ello podría ocasionar problemas con la lavadora.
- Si el cable de alimentación eléctrica o el enchufe del tomacorriente se dañan, deberá solicitar la reparación a un servicio técnico autorizado.
- Encaje con firmeza la manguera de drenaje en el receptáculo de descarga para evitar filtraciones de agua y permitir que la máquina tome y descargue el agua según sea necesario. Es de suma importancia que las mangueras de entrada de agua y de desagüe no se doblen, rompan, ni queden aprisionadas cuando se empuje el aparato para colocarlo en su lugar luego de su instalación o limpieza.
- La lavadora está diseñada para continuar funcionando luego de una interrupción de la energía eléctrica. La lavadora no reanudará el programa cuando se reestablezca la energía eléctrica. Pulse la tecla "Inicio/Pausa/Cancelar" durante tres segundos para cancelar el programa (Véase "Cancelar un programa")
- Puede haber algo de agua en la máquina cuando la reciba. Esto es normal y se debe al proceso de control de calidad. Ello no ocasiona daños a la máquina.
- Algunos de los problemas que podrían surgir podrían ser debidos a la infraestructura. Pulse la tecla "Inicio/Pausa/Cancelar" durante tres segundos para cancelar el programa fijado en la máquina antes de llamar al servicio técnico autorizado.

Primer lavado

- Efectúe el primer lavado con detergente pero sin cargar el aparato y use el programa "Algodón 90 °C".
- Verifique que estén bien hechas las conexiones de agua caliente y fría cuando se instale la máquina.
- Si el fusible de corriente o el interruptor automático es de menos de 16 Amperes, solicite a un electricista calificado que instale un fusible de 16 Ampere o un interruptor automático.
- Independientemente de que se use con o sin transformador, no descuide la importancia de tener una instalación de toma a tierra realizada por un electricista calificado. Nuestra empresa no se responsabilizará por los daños que puedan surgir si la máquina se usa en una línea sin puesta a tierra.
- Mantenga los materiales del empaque fuera del alcance de los niños o disponga de ellos clasificándolos de acuerdo con las normativas para la eliminación de residuos.

Uso destinado

- Este producto ha sido diseñado para uso doméstico.
- El aparato sólo puede ser usado para lavar y enjuagar textiles que tengan una marca que

indique que son aptos para lavadora.

Instrucciones de seguridad

- Este aparato debe ser conectado a una salida con toma a tierra protegida por un fusible de capacidad adecuada.
- Las mangueras de alimentación y desagüe deberán estar siempre bien sujetas y permanecer en su sitio en perfecto estado.
- Coloque firmemente la manguera de desagüe en el fregadero o la bañera antes de encender la máquina. ¡Puede quemarse debido a la gran temperatura de lavado del agua!
- Jamás abra la puerta de carga ni quite el filtro mientras haya agua en el tambor.
- Desenchufe la máquina cuando no esté en uso.
- ¡Nunca lave el aparato con una manguera! ¡Hay riesgo de descarga eléctrica!
- Nunca toque el enchufe con las manos húmedas. No haga funcionar la máquina si el cable o el enchufe están dañados.
- En caso de problemas de funcionamiento que no puedan ser solucionados con la información del manual de funcionamiento:
- Apague el aparato, desenchúfelo, cierre la toma de agua y contacte al centro de servicio técnico autorizado. Si desea deshacerse de su máquina, puede dirigirse al agente local o al centro de recolección de residuos sólidos de su municipio para saber cómo hacerlo.

Si hay niños en la casa...

- Manténgalos alejados de la máquina en funcionamiento. No los deje que la toqueteen.
- Cierre la puerta de carga cuando salga del área de la lavadora.

2 Instalación

Retirar los refuerzos de embalaje

Incline la máquina para retirar estos refuerzos. Remuévalos refuerzos tirando de la cinta.

Apertura de las trabas de transporte

⚠ Antes de poner en marcha el aparato, deberá retirar los pernos de seguridad! ¡De lo contrario, se dañará la lavadora!

1. Suelte todos los pernos con una llave hasta que giren libremente ("C")
2. Retire los pernos de seguridad para transporte haciéndolos girar con suavidad.
3. Coloque las cubiertas (las encontrará en la bolsa, junto con el Manual de Funcionamiento) en los orificios del panel posterior. ("P")

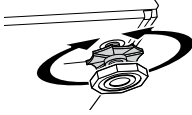


- **i** Guarde los pernos de seguridad en un sitio seguro para volver a usarlos en el futuro cuando deba transportar la lavadora.
- **i** Jamás transporte el aparato sin los pernos de seguridad firmemente colocados en su sitio!

Ajuste de las patas

⚠ No utilice ninguna herramienta para aflojar las tuercas. Ello podría dañarlas.

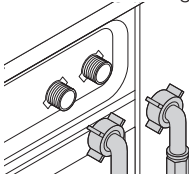
1. Afloje (con la mano) las tuercas de las patas.
2. Ajustelas hasta que la máquina esté bien nivelada y firme.
3. Importante: Vuelva a apretar las tuercas.



Conexión a la entrada de agua.

Importante:

- La presión de entrada de agua necesaria para que funcione la máquina es de 1-10 bar (0,1 – 1 MPa).
- Conecte las mangueras especiales provistas a las válvulas de admisión de agua de la máquina.



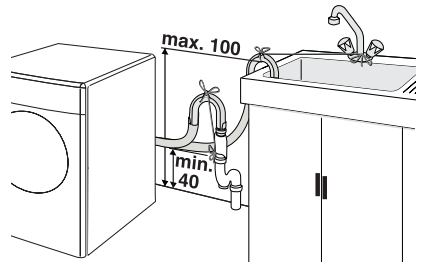
- A fin de evitar pérdidas de agua en los puntos de conexión se entregan unos sellos de goma (cuatro sellos para los modelos con doble toma de agua y dos sellos para los restantes) colocados en las mangueras. Estos sellos se deben usar en los extremos de la manguera que conecta la toma de agua y la máquina. El extremo liso de la manguera que tiene un filtro debe ser colocado del lado del grifo mientras que el acodado va en la máquina. Apriete bien las tuercas de la manguera con la mano; jamás las apriete con tenazas.
- Los modelos con una sola entrada de agua no deben ser conectados al grifo de agua caliente.

Cuando vuelva a colocar la máquina en su sitio luego de haberle dado mantenimiento o de limpiarla, cuide que las mangueras no queden plegadas, apretadas ni trabadas.

Conexión al desagüe

La manguera de descarga de agua puede ser colocada al borde del fregadero o de la bañera. La manguera de desagüe debe ser colocada con firmeza dentro del drenaje para que no se salga de la carcasa. Importante:

- El extremo de la manguera de desagüe debe ser conectado directamente al drenaje de aguas servidas o a la bañera.
- La manguera debe ser colocada a una altura de 40 cm mínimo y 100 cm, máximo.
- En caso que la manguera se eleve luego de ser colocada a nivel del piso o quede muy cerca del suelo (a menos de 40cm), la descarga de agua se dificulta y la colada puede salir húmeda.



- La manguera debe ser insertada dentro del desagüe más de 15 cm. Si es muy larga, puede solicitar que la recorten.
- La longitud máxima de las mangueras combinadas no debe superar los 3,2 m.

Conexión eléctrica

Conecte este aparato a una salida con toma a tierra protegida por un fusible de capacidad adecuada.

Importante:

- Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.
- La tensión y la protección de fusible permitidos se indican en la sección “Especificaciones técnicas”.
- La tensión especificada debe ser igual a la de la tensión de la red eléctrica.
- No se deberá efectuar una conexión a través de cables de extensión ni se deberán usar enchufes múltiples.

⚠ Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por un electricista cualificado.

⚠ El aparato no deberá ser operado hasta tanto no sea reparado! ¡Hay riesgo de descarga eléctrica!

3 Preparativos iniciales para el lavado

Preparar las prendas para el lavado

Las prendas con accesorios metálicos como sujetadores, hebillas de cinturones y botones metálicos, dañarán la máquina. Remueva los accesorios de metal o coloque las prendas en una bolsa de ropa, funda de almohada o algo similar.

- Ordene la colada por tipo y color de tela, grado de suciedad y temperatura de agua permisible. Siempre siga las recomendaciones de las etiquetas de las prendas.
- Coloque objetos pequeños, como medias de bebés y medias de nylon, etc. en una bolsa de lavar, funda de almohada o algo similar. Esto evitará que sus prendas se pierdan.
- Lave los productos con la etiqueta “lavar a máquina” o “lavar a mano” con el programa apropiado.
- No ponga en la misma colada prendas blancas y de color. Las prendas nuevas de colores oscuros pueden desteñir mucho. Lávelas por separado.
- Use anilinas y tinturas para teñir prendas y quitamanchas adecuados para lavadoras. Siempre obedezca las instrucciones del envase.
- Lave pantalones y prendas delicadas al revés.

Capacidad de carga correcta

i Siga las indicaciones de la “Tabla de Selección de Programas”. Los resultados del lavado no son tan buenos cuando la máquina está sobrecargada.

Puerta de carga

La puerta se traba durante la operación del programa y el símbolo que indica que las puertas están trabadas se enciende. Se puede abrir la puerta una vez que el símbolo deje de verse.

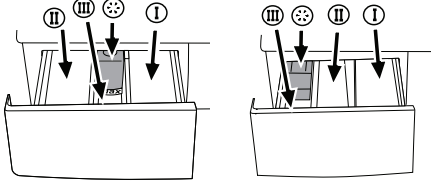
Detergentes y suavizantes

Depósito del detergente

El depósito del detergente posee tres compartimientos:

Hay dos tipos de dispensadores de detergente, según el modelo de la máquina.

- (I) prelavado
- (II) lavado principal
- (III) sifón
- (☼) suavizante



Detergente, suavizante y otros agentes de limpieza

Añada detergente y suavizante antes de iniciar el programa de lavado.

Jamás abra el cajón con el dispensador de detergente durante la operación del programa de lavado!

Cuando use un programa sin prelavado, no deberá colocar detergente en el compartimiento de prelavado (Compartimiento N° I).

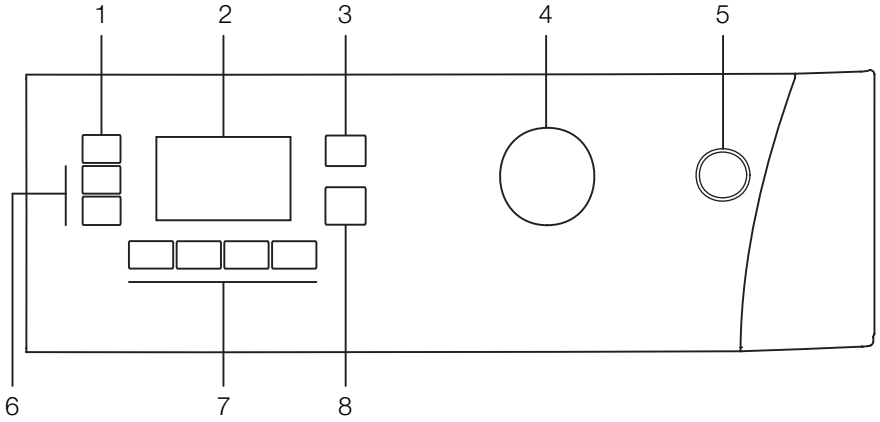
Cantidad de detergente

La cantidad de detergente a usar dependerá del volumen de la colada, el grado de suciedad y la dureza del agua.

- No utilice más de lo recomendado en el paquete. De este modo evita los problemas causados por el exceso de espuma y el enjuague incorrecto, y, además, ahorra dinero, y por último, protege el ambiente.
- Jamás supere la marca de nivel (> máx <); si lo hace, desperdiciará suavizante sin haberlo usado.
- No use detergente líquido para utilizar la función de lavado con retardo.

4 Selección de programa y funcionamiento de la lavadora

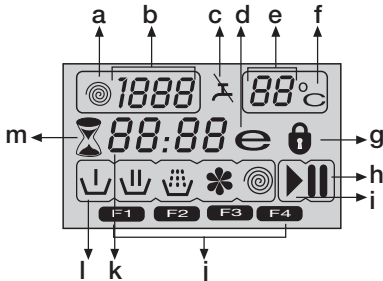
Panel de control



- 1 - Botón de ajuste de velocidad de centrifugado
- 2 - Pantalla
- 3 - Botón de ajuste de temperatura
- 4 - Selector de programa
- 5 - Botón de encendido y apagado
- 6 - Botón de retardo (+/-)
- 7 - Botones de funciones auxiliares
- 8 - Botón Inicio/Pausa/Cancelación

Símbolos de la pantalla

- a - Símbolo de centrifugado
- b - Indicador de la velocidad de centrifugado
- c - Símbolo de corte del suministro de agua (según modelo)
- d - Símbolo de lavado económico
- e - Indicador de temperatura
- f - Símbolo de temperatura
- g - Símbolo de puerta bloqueada
- h - Símbolo de tiempo en espera
- i - Símbolo de inicio
- j - Símbolos de funciones auxiliares
- k - Indicador de tiempo restante y tiempo de retardo
- l - Símbolos del indicador de programas (prelavado/lavado principal/enjuague/suavizante/centrifugado)
- m - Símbolo de tiempo de retardo



Encendido de la lavadora

Enchufe la máquina. Abra completamente el grifo.

Compruebe que las mangueras estén firmemente conectadas. Introduzca la ropa sucia en la máquina. Añada detergente y suavizante. Pulse el botón de encendido y apagado.

Selección de programas

Seleccione en la tabla indicadora el programa y la temperatura de lavado más convenientes según el tipo, cantidad y grado de suciedad de la colada. Gire el selector hasta el modo de programa en el que desea lavar sus prendas.

Se mostrarán la temperatura y velocidad de centrifugado recomendados para el programa seleccionado. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para iniciar el programa.

Programas principales

Hay disponibles varios programas principales, adecuados para diversos tipos de tejidos:

• Algodón

Con este programa, puede lavar ropa resistente. La colada se lavará con movimientos vigorosos en un ciclo de lavado más prolongado. Se recomienda para prendas de algodón tales como sábanas, juegos de fundas de almohada y edredón, albornoces, ropa interior, etc.

• Tejidos sintéticos

Este programa es adecuado para lavar prendas delicadas. La máquina efectúa movimientos de lavado más suaves y utiliza un ciclo de lavado más corto, en comparación con el programa "Algodón". Recomendado para prendas de tejidos sintéticos tales como camisas, blusas, prendas con combinación de tejidos sintéticos y de algodón, etc. Para cortinas y puntillas, se recomienda el programa "Sintético 40", que incluye las funciones de prelavado

y antiarrugas. No se debe colocar detergente en el compartimiento de prelavado. Se debe procurar colocar poco detergente en el compartimiento de lavado principal, pues la espuma afloja mucho los tejidos de entramado suelto (encajes) debido a la propia estructura mallada de los mismos.

• **Tejidos de lana**

Con este programa puede lavar prendas de lana aptas para lavadora. Lave seleccionando la temperatura adecuada según lo indicado en las etiquetas de las prendas. Se recomienda emplear un detergente apropiado para prendas de lana.

• **Programas adicionales**

También hay disponibles programas adicionales para casos especiales:

i Los programas adicionales pueden variar según el modelo de su máquina.

• **Algodón Eco**

Puede lavar su colada con el programa para algodón durante periodos más largos, lo cual garantiza un muy buen rendimiento de lavado,

i El programa Cotton Eco consume menos energía en comparación con los demás programas de algodón.

• **Babycare**

Este programa proporciona una mayor higiene gracias a un periodo de calentamiento más largo y un ciclo de enjuague adicional. Se recomienda para prendas de bebé y de personas alérgicas.

• **Lavado a mano**

Utilice este programa para prendas de lana o delicadas con la etiqueta "no lavar a máquina" y para las cuales se recomiende el lavado a mano. Lava la colada con movimientos muy suaves, sin dañar las prendas.

• **Lavado diario expreso**

Este programa se emplea para lavar rápidamente una cantidad reducida de prendas de algodón sin manchas y con un grado bajo de suciedad. Por ejemplo: albornoces, fundas de edredón, prendas deportivas, prendas de uso diario, etc., utilizadas sólo una vez.

• **expres 14**

Este programa se emplea para lavar rápidamente una cantidad reducida de prendas de algodón sin manchas y con un grado bajo de suciedad. Por ejemplo: albornoces, fundas de edredón, prendas deportivas, prendas de uso diario, etc., utilizadas sólo una vez.

• **Prendas oscuras**

Use este programa para lavar sus prendas de colores oscuros o aquellas prendas de color que puedan desteñirse. Este programa lava su colada con movimientos mecánicos suaves y a baja temperatura. Recomendamos lavar las prendas de colores oscuros con detergente líquido o jabón para lana.

• **Mix**

Puede emplear este programa para lavar a la vez prendas de algodón y sintéticas. No es necesario separarlas.

• **Camisas**

Puede utilizar este programa para lavar camisas de algodón o de tejido sintético o mixto.

• **Edredón**

Con este programa puede lavar edredones de fibra aptos para lavadora.

i Debe cargar como máximo un edredón de fibra de cama de matrimonio.

Cada uno de los programas principales constituye un programa de lavado completo, que incluye ciclos de lavado, aclarado y, de ser necesario, centrifugado.

i Al elegir un programa, clasifique la colada por tipo y color de tela, grado de suciedad y temperatura de agua permisible.

i Seleccione siempre la menor temperatura requerida. A mayor temperatura, mayor consumo de energía eléctrica.

i Si desea más información acerca de los programas, consulte la tabla de selección de programas.

• **Aireado**

Puede utilizar el programa "Refresco" para eliminar olores de las prendas utilizadas una sola vez y que no presentan manchas ni suciedad.

• **Eco clean 20 (Eco Clean)**

Puede utilizar este programa, más respetuoso con el medio ambiente y los recursos naturales, para lavar prendas de algodón con un grado bajo de suciedad y sin manchas (hasta 3,5 kg) en poco tiempo y de forma económica. Se recomienda utilizar detergentes líquidos o en gel.

• **Limpieza del tambor**

Se recomienda ejecutar este programa a intervalos regulares (p. ej. cada 1 o 2 meses) para realizar la autolimpieza de su lavadora. Este programa debe ejecutarse sin prendas en el tambor de lavadora. Asegúrese de que la lavadora esté vacía antes de iniciar el programa. Para una limpieza más eficaz, puede ejecutar el programa añadiendo un producto antical especial para lavadoras al compartimiento II del depósito de detergente. Una vez completado el programa, deje la puerta entreabierta para que el interior de la lavadora se seque.

i Éste no es un programa adecuado para lavar prendas. Se trata de un programa de mantenimiento de la lavadora.

i Jamás utilice este programa si hay algún objeto en su lavadora.

i Al ejecutar el programa, la lavadora detectará automáticamente la presencia de carga en su interior e interrumpirá el programa.

• **Símbolo de lavado económico**

Muestra los programas que permiten ahorrar energía y las selecciones de temperatura.

Dado que los programas "Intensivo" e "Higiene" duran más y utilizan agua a una temperatura superior para garantizar la higiene, el símbolo "Económico" no se encenderá.

• **Programas especiales**

Si necesita aplicaciones específicas, seleccione

cualquiera de los siguientes programas:

• **Aclarado**

Este programa se emplea cuando desea enjuagar o almidonar por separado.

• **Centrifugado + Vaciado**

Este programa centrifuga a la máxima velocidad posible en la configuración predeterminada una vez evacuada el agua de la máquina.

i Para prendas delicadas, seleccione una velocidad de centrifugado inferior.

Selección de temperatura

Cada vez que se seleccione un programa nuevo, aparecerá en el indicador la temperatura anticipada para dicho programa.

Para modificar la temperatura, pulse el botón "Temperatura". La temperatura se reduce en intervalos de 10° C.

La selección "Frío" se muestra con el símbolo "-".

90°C	Ropa de algodón y lino blanco con un grado normal de suciedad. (Por ejemplo: cubremesas, manteles, paños de limpieza, toallas y sábanas)
60°C	Prendas de lino, algodón o sintéticas con un grado normal de suciedad y que no destiñen (por ejemplo: camisas, camisones, pijamas) y ropa de lino blanca con un grado bajo de suciedad (por ejemplo: ropa interior).
40°C 30°C Fría	Ropa mixta, incluidos tejidos sintéticos y lana, y también prendas delicadas.

Selector de velocidad de centrifugado

Cada vez que se selecciona un programa nuevo, el indicador mostrará la velocidad de centrifugado seleccionada.

Para reducir la velocidad de centrifugado, pulse el botón "Centrifugado". La velocidad de centrifugado se reduce gradualmente. Entonces, aparecerán las opciones "Mantener el aclarado" y "Sin Centrifugado" respectivamente.

"Mantener el aclarado" se muestra con el símbolo "L", mientras que "Sin Centrifugado", con el símbolo

“ . ”.

Si no desea sacar la colada de inmediato una vez finalizado el programa, puede usar la función "Mantener el aclarado" y así evitar que las prendas se arruguen cuando no haya agua en la máquina. Con esta función, la colada se mantiene sumergida en la última agua de aclarado. Si desea centrifugar la colada al finalizar la función "Mantener el aclarado":

- Ajuste la velocidad de centrifugado.
- Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". El programa se reanudará. La máquina evacuará el agua y centrifugará la colada.

Puede usar la función "Sin centrifugado" para evacuar el agua sin centrifugar al final del programa.

Tabla de programas y consumos

ES						Función auxiliar						Rango de temperaturas seleccionable °C
Programa (°C)		Carga máx. (kg)	Consumo de agua (l)	Consumo energético (kWh)	Vel. Máx.**	Prelavado	Lavado rápido	Aclarado Extra	Antiarrugas	Sin aclarado	Eliminación de pelusa de mascotas	
Algodón	90	9	87	2.70	1600	•	•	•	•	•	•	90-Frío
Algodón	60	9	85	1.80	1600	•	•	•	•	•	•	90-Frío
Algodón	40	9	85	1.00	1600	•	•	•	•	•	•	90-Frío
Babycare	90	9	80	2.70	1600			*		•		90-30
Algodón Eco	60**	9	66	1.35	1600	•	•	•	•	•	•	60-Frío
Algodón Eco	40	9	80	0.95	1600	•	•	•	•	•	•	60-Frío
Tejidos sintéticos	60	4	55	1.00	1000	•	•	•	•	•	•	60-Frío
Tejidos sintéticos	40	4	55	0.52	1000	•	•	•	•	•	•	60-Frío
Eco Clean	20	3.5	45	0.16	1600					•		20
Mix	40	4	55	0.62	1000	•	•	•	•	•	•	40-Frío
Edredón	40	-	60	0.60	1000							60-40
expres 14	30	2	42	0.10	1400			•		•		30-Frío
Lavado diario expreso	90	9	70	2.02	1400			•		•		90-Frío
Lavado diario expreso	60	9	70	1.20	1400			•		•		90-Frío
Lavado diario expreso	30	9	80	0.30	1400			•		•		90-Frío
Tejidos de lana	40	2	56	0.30	1000			•		•		40-Frío
Lavado a mano	30	1.5	40	0.25	1000							30-Frío
Prendas oscuras	40	4	95	0.60	1000			*		•		40-Frío
Limpieza del tambor	70	-	110	2.00	800			*				70
Aireado	-	2	35	0.03	1000					•		-

• : Seleccionable

* : Seleccionado automáticamente, no se puede cancelar.

** : Programa Etiqueta de Energía (EN 60456)

*** : Si la velocidad de centrifugado de su lavadora es inferior, podrá realizar la selección hasta la máxima velocidad de centrifugado.

- : Consulte la descripción del programa para una carga máxima.

i Las funciones auxiliares de la tabla varían según el modelo de su máquina.

i El consumo de agua y energía eléctrica, así como la duración de los programas, podrían diferir de los valores indicados en la tabla, debido a las diferencias en la presión, dureza y temperatura del agua, el tipo y la cantidad de prendas, las funciones auxiliares seleccionadas y las fluctuaciones de la tensión de alimentación.

i La duración del programa que haya seleccionado aparecerá en la pantalla del aparato.

Funciones auxiliares

Selección de funciones auxiliares

Si selecciona una función auxiliar incompatible con otra función seleccionada con anterioridad, la función seleccionada en primer lugar se cancelará y la última permanecerá activa.

(Por ejemplo: si selecciona primero el prelavado y a continuación el lavado rápido, el prelavado se cancelará y el lavado rápido permanecerá activo.

No es posible seleccionar una función auxiliar incompatible con el programa. (vea, "Tabla de Selección de Programas")

• **Prelavado**

Cuando seleccione esta función, la pantalla mostrará el símbolo "F1".

- El prelavado sólo vale la pena si la ropa está muy sucia. Sin prelavado ahorrará energía eléctrica, agua, detergente y tiempo.
- Se recomienda el prelavado sin detergente para encajes y cortinas.

• **Lavado rápido**

Esta función permite acortar el tiempo de lavado. El símbolo "F2" aparecerá en la pantalla.

- Use esta función para lavar coladas pequeñas o con un grado bajo de suciedad.

• **Aclarado Extra**

Si se selecciona esta función, el lavado y el aclarado se realiza con agua en abundancia. El símbolo "F3" aparecerá en la pantalla.

• **Antiarrugas**

Con esta función, se reduce el movimiento del tambor y se limita la velocidad de centrifugado, lo cual impide que la ropa se arrugue. Además, el lavado se realiza con mayor cantidad de agua. El símbolo "F4" aparecerá en la pantalla.

- Utilice esta función con prendas delicadas que se arruguen con facilidad.



Siempre que seleccione esta función auxiliar, cargue la máquina a la mitad de la capacidad máxima indicada en la tabla de programas.

Pantalla de tiempo

La pantalla muestra el tiempo que resta para que se complete el programa en funcionamiento. La hora se muestra en horas y minutos, por ejemplo "01:30".

Selección de retardo

La función "Retardo" le permite retardar el inicio del programa hasta en 24 horas. El periodo de retardo puede ajustarse a intervalos de 30 minutos.

Abra la puerta de carga, coloque la colada en el interior y llene el depósito de detergente. Seleccione el programa de lavado, la temperatura, la velocidad de centrifugado y, si es necesario, escoja las funciones auxiliares. Pulse los botones de retardo "+" y "-" para fijar el retardo deseado. El símbolo de retardo parpadeará. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". En ese momento comenzará la cuenta atrás de la función de retardo. El símbolo de retardo se encenderá. El símbolo de inicio se encenderá. El signo ":" situado entre los minutos y los segundos del tiempo de retardo empezará a parpadear.

- Durante el tiempo de retardo, puede añadir

o retirar prendas. Al final de la cuenta atrás del tiempo de retardo, el símbolo de retardo se apaga, el lavado comienza y se muestra la duración del programa.

Modificación del tiempo de retardo

Si desea modificar el tiempo mientras se lleva a cabo la cuenta atrás:

Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". ":" situado entre los minutos y los segundos dejará de parpadear. El símbolo de tiempo en espera se encenderá. El símbolo de retardo parpadeará. El símbolo de inicio se apagará. Pulse los botones de retardo "+" o "-" para fijar el retardo deseado. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". El símbolo de retardo se encenderá. El símbolo de tiempo en espera se apagará. El símbolo de inicio se encenderá. El signo ":" situado entre los minutos y los segundos del tiempo de retardo empezará a parpadear.

Cancelación del retardo

Si desea cancelar la cuenta atrás e iniciar el programa de inmediato:

Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación". El signo ":" situado en el centro del tiempo de retardo mostrado dejará de parpadear. El símbolo de inicio se apagará. El símbolo de tiempo en espera y el de retardo empezarán a parpadear. Pulse el botón de retardo "-" para reducir el tiempo de retardo. Se mostrará la duración del programa pasados 30 minutos. Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" para iniciar el programa.

Inicio del programa

Pulse la tecla "Inicio/Pausa/Cancelación" para iniciar el programa. El símbolo de inicio, que indica que ha dado comienzo la ejecución del programa, se encenderá. La puerta se bloquea y el símbolo de puerta bloqueada se encenderá. Se encenderá el símbolo que indica la iniciación del paso pertinente (prelavado, lavado principal, aclarado, suavizante y centrifugado).

Modificación de la selección una vez iniciado el programa

Los indicadores de velocidad de centrifugado y de temperatura de programa desaparecen. Aparece un marco vacío.

Cuando el botón "Selección de Programa" se sitúa en la posición apropiada, aparecen nuevamente los datos de posición, velocidad de centrifugado y temperatura.

Paso de la máquina al modo en espera

La máquina pasa al modo en espera al pulsar el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" momentáneamente. El símbolo de tiempo en espera, que indica que la máquina se encuentra en el modo en espera, se enciende, y el símbolo que muestra que el programa se ha iniciado y sigue en funcionamiento se apaga.

Selección o cancelación de una función auxiliar en modo de pausa

Puede cancelar o seleccionar las funciones auxiliares dependiendo de la etapa en la que se encuentre el programa.

Añadir o retirar prendas en modo de pausa

La puerta se puede abrir si el nivel de agua

es adecuado. El símbolo "Puerta bloqueada" permanecerá encendido hasta que la puerta pueda abrirse. Este símbolo se apagará tan pronto como la puerta pueda abrirse. Se puede añadir/extraer prendas abriendo la puerta.

Bloqueo de la puerta

El símbolo "Puerta Bloqueada" se enciende cuando la puerta de carga está bloqueada. Este símbolo parpadeará hasta que se pueda abrir la puerta. No fuerce la puerta en esta etapa. Este símbolo se apagará tan pronto como la puerta pueda abrirse. Puede abrir la puerta una vez se haya apagado el símbolo.

Bloqueo para niños

Proteja el aparato y evite que los niños manipulen los controles mediante el sistema de bloqueo para niños. En este caso, no es posible hacer cambios en un programa en ejecución.

i Su máquina puede encenderse y apagarse con el botón de encendido/apagado mientras el bloqueo para niños esté activado. En este caso, su máquina reanudará su programa con el bloqueo para niños activado.

Para activar el bloqueo de niños en la máquina, pulse simultáneamente los botones de las funciones auxiliares 2 y 4 durante tres segundos. En la pantalla aparecerá la etiqueta "C:on" (Bloqueo para niños activado).

Mientras la máquina tenga activado el bloqueo para niños, aparecerá el mismo símbolo cada vez que se pulse cualquier botón.

Para desactivar el bloqueo para niños, pulse simultáneamente los botones de las funciones auxiliares 2 y 4 durante 3 segundos.

Aparece en la pantalla la etiqueta "C:OFF" (bloqueo para niños desactivado).

Finalización del programa mediante cancelación

Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelación" durante 3 segundos para cancelar el programa. El símbolo de inicio parpadeará durante la cancelación. Tras la cancelación, el símbolo del paso correspondiente en el cual se efectuó la cancelación permanecerá encendido y en la pantalla aparecerá la palabra "End".

Fin del programa

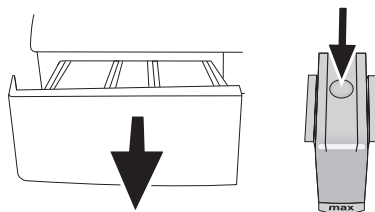
Cuando el programa termine, los símbolos de los pasos relevantes permanecerán encendidos y los datos de funciones auxiliares, centrifugado y temperatura seleccionados al comienzo del programa seguirán seleccionados. En la pantalla aparecerá la palabra "End".

5 Mantenimiento y limpieza

Depósito de detergente

Retire cualquier acumulación con residuos de detergente acumulado en el depósito. Para ello;

1. Haga presión sobre el punto marcado en el sifón del compartimiento para el suavizante y tire hacia usted hasta retirar el depósito de la máquina.

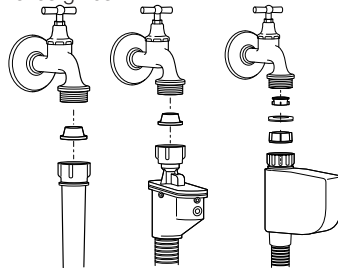


- i** Si agua y suavizante comienzan a acumularse en cantidades que excedan a lo normal, entonces deberá limpiar el sifón.
2. Limpie el depósito dispensador y el sifón con abundante agua tibia en el fregadero.
3. Vuelva a colocar el depósito en la carcasa luego de limpiarlo. Revise si el sifón quedó en su posición original.

Filtros de entrada de agua

Hay filtros en el extremo de cada válvula de admisión de agua, sobre la parte trasera de la máquina, y también en el extremo de cada manguera de entrada de agua que va conectado al grifo. Estos filtros evitan que las materias extrañas y la suciedad del agua se introduzcan en el aparato. Se deberá proceder a limpiarlos cuando se ensucien.

- Cierre los grifos.



- Retire las tuercas de las tomas de admisión de agua para limpiar la superficie de los filtros con un cepillo adecuado.
- Si los filtros están muy sucios, puede sacarlos con unas tenazas y después limpiarlos.
- Extraiga los filtros y las juntas en el extremo plano de las mangueras de entrada de agua y limpie a fondo bajo un chorro de agua.
- Vuelva a colocar con cuidado las juntas y los filtros en su sitio y apriete con la mano las tuercas de la manguera.

Drenado de remanentes de agua y limpieza del filtro de la bomba

Su aparato está equipado con un sistema de filtros que garantiza una descarga de agua más limpia que prolonga la vida de la bomba al evitar que elementos sólidos, como botones, monedas y pelusa de la tela de la obturen mientras se descarga el agua del lavado.


- Si la máquina no drena el agua, es posible que el filtro de la bomba esté tapado. Deberá limpiarlo cada dos años o bien cada vez que se tape. Se deberá drenar el agua para limpiar el filtro de la bomba.

Además, se deberá drenar por completo el agua en los siguientes casos:

- antes de transportar la máquina (por ejemplo, si se muda de casa)
- cuando hay peligro de helada

Para limpiar el filtro sucio y drenar el agua;

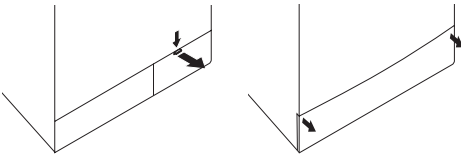
1- Desenchufe la máquina para interrumpir el suministro eléctrico.

 Puede haber agua a 90°C dentro de la máquina. Por lo tanto, se deberá limpiar el filtro sólo después que el agua en el interior se haya enfriado para evitar escaldarse.

2- Abra la tapa del filtro. La tapa del filtro puede estar compuesta de una o dos piezas, según el modelo de la máquina.

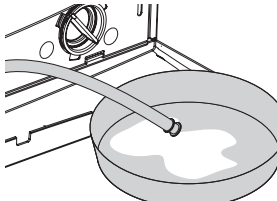
Si se compone de dos piezas, presione hacia abajo la pestaña sobre la tapa y tire de la pieza hacia usted.

Si se compone de una pieza, sosténgala de los costados y ábrala tirando hacia afuera.



3- Algunos de nuestros modelos vienen con manguera de repuesto. Otros no la tienen.

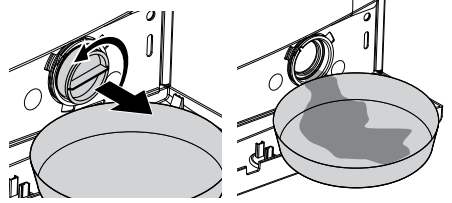
Si su producto viene provisto con una manguera de drenaje de emergencia, haga lo siguiente, tal como se indica en la figura a continuación:



- Extraiga la manguera de salida de la bomba de su carcasa.
- Coloque un recipiente de gran capacidad en el extremo de la manguera. Drene el agua para que salga del recipiente, tirando hacia afuera el tapón en el extremo de la manguera. Si la cantidad de agua a drenar es mayor que la capacidad del recipiente, vuelva a colocar el tapón, vuelque el agua y reanude el proceso de drenaje.

- Una vez finalizado el proceso de drenaje, vuelva a colocar el tapón en el extremo de la manguera y vuelva la manguera a su sitio.

Si su producto no viene provisto con una manguera de drenaje de emergencia, haga lo siguiente, tal como se indica en la figura a continuación:



- Coloque un recipiente de gran capacidad frente al filtro para que reciba el agua proveniente del filtro.
- Afloje el filtro de la bomba (en sentido contrario a las manecillas del reloj) hasta que el agua comience a salir del mismo. Dirija el chorro de agua hacia el recipiente que ha colocado frente al filtro. Puede emplear un paño para absorber el agua que se derrame.
- Cuando haya salido toda el agua, gire el filtro de agua hasta que esté completamente suelto y retírelo.
- Limpie todo residuo en su interior, y también las fibras, si las hubiera, alrededor de la hélice.
- Si su producto tiene función con boquillas expulsoras de agua, asegúrese de encajar el filtro dentro de su carcasa en la pieza de la bomba. Jamás fuerce el filtro mientras lo está colocando de nuevo en su carcasa. Encaje el filtro completamente dentro de la carcasa, de lo contrario el agua podría filtrar por la tapa.

4- Cierre la tapa del filtro.

Cierre la tapa del filtro de dos piezas en su máquina presionando la pestaña de arriba.

Cierre la tapa del filtro de una pieza de su máquina encajando en su sitio las pestañas de la parte inferior y empujando sobre la parte superior.

6 Sugerencias para la resolución de problemas

Causa	Explicación / Sugerencia
No se puede iniciar ni seleccionar el programa.	
<ul style="list-style-type: none"> La máquina puede haber pasado al modo de autoprotección por un problema en la infraestructura (tensión de la línea, presión de agua, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> Reinicie la máquina pulsando el botón "Inicio/ Pausa/Cancelar" durante tres segundos (consultar sección "Cancelar un Programa").
Hay agua debajo de la máquina.	
<ul style="list-style-type: none"> Puede haber problemas con las mangueras o el filtro de la bomba. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que los sellos de las mangueras de toma de agua estén bien colocados. Ajuste con firmeza la manguera de toma de agua al grifo. Asegúrese de que el filtro de la bomba esté completamente cerrado.
La máquina se detuvo poco después de haberse iniciado el programa.	
<ul style="list-style-type: none"> La máquina puede detenerse temporalmente debido a una bajada de la tensión. 	<ul style="list-style-type: none"> Volverá a ponerse en funcionamiento en cuanto la tensión vuelva al nivel normal.
La máquina no deja de centrifugar. No se realiza la cuenta atrás del tiempo restante. (Para modelos con pantalla)	
<ul style="list-style-type: none"> Es posible que las prendas no estén uniformemente distribuidas dentro de la máquina. 	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que el sistema de corrección automática de centrifugado se haya activado debido a la mala distribución de las prendas en el tambor. La colada dentro del tambor puede haberse agrupado (ropa metida dentro de una bolsa). Es necesario reacomodar las prendas y volver a centrifugar. Si las prendas no están distribuidas uniformemente dentro del tambor, no se realiza el centrifugado para evitar dañar la máquina y su entorno.
La máquina no deja de lavar. No se realiza la cuenta atrás del tiempo restante. (Para modelos con pantalla)	
<ul style="list-style-type: none"> En el caso que la cuenta atrás esté en pausa cuando se está tomando agua: El temporizador no efectuará la cuenta atrás hasta que la máquina no se llene con la cantidad de agua correcta. 	<ul style="list-style-type: none"> La máquina esperará hasta que haya suficiente agua para evitar que el resultado del lavado sea malo por falta de agua. A continuación el temporizador comenzará a funcionar.
<ul style="list-style-type: none"> En caso que se haya detenido la cuenta atrás durante el paso correspondiente al calentamiento: La cuenta atrás no se iniciará hasta que no se alcance la temperatura del programa seleccionado 	
<ul style="list-style-type: none"> En caso de que la cuenta atrás se haya detenido durante el paso de centrifugado: Es posible que las prendas no estén uniformemente distribuidas dentro de la máquina. 	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que el sistema de corrección automática de centrifugado se haya activado debido a la mala distribución de las prendas en el tambor. La colada dentro del tambor puede haberse agrupado (ropa metida dentro de una bolsa). Es necesario reacomodar las prendas y volver a centrifugar. Si las prendas no están distribuidas uniformemente dentro del tambor, no se realiza el centrifugado para evitar dañar la máquina y su entorno.
El depósito de detergente rebosa espuma	
<ul style="list-style-type: none"> Se utilizó demasiado detergente. 	<ul style="list-style-type: none"> Prepare una mezcla de 1 cucharada de suavizante y ½ litro de agua y viértala en el compartimento de lavado principal del depósito de detergente.

7 Especificaciones

	WMB 91242 LC
Capacidad máxima de carga en seco (kg)	9
Alto (cm)	84
Ancho (cm)	60
Profundidad (cm)	59
Peso neto (±4 kg)	73
Toma de corriente (V/Hz)	230 V / 50Hz
Corriente total (A)	10
Energía total (W)	2200
Velocidad de centrifugado (rpm máx.)	1200

Las especificaciones de este aparato pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto. Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no ser exactamente iguales al producto que usted tiene.

Los valores señalados en las etiquetas de la máquina o en la documentación fueron obtenidos en laboratorio, de acuerdo con normas relevantes. Según las condiciones operativas y ambientales del aparato, dichos valores pueden variar.



Este producto incorpora el símbolo de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.

Ello significa que este producto debe ser manipulado teniendo en cuenta la Directiva Europea 2002/96/EC, en orden de ser reciclado o recuperado para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para más información rogamos contacte con las autoridades locales o regionales más próximas a su domicilio.

Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de ciertas sustancias

Prendas oscuras	Prendas oscuras	Tejidos sintéticos	Algodones	Prelavado	Lavado principal	Aclarado	Lavado	Centrifugado	Prendas delicadas	Eliminación de pelusa de mascotas	
Secado	Antiarrugas	Colchas (Edredón)	Bloqueo para niños	Lavado a mano	Bébé (Babycare)	Algodón Eco	Tejidos de lana	expreso 14	Expreso súper corto (Xpress Super Short)	Lavado diario	Mini 30
Lavado diario expreso (Daily Express)	Mantenimiento del aclarado	Inicio/Pausa	Sin centrifugado	Lavado rápido	Acabado	Fría	Temperatura	Limpieza del tambor	Ropa interior		
Mixtos 40	Súper 40	Aclarado adicional	Aireado	Camisas	Pantalones tejanos	Deportes (Sports)	Selección de retardo	Intensivo	Cuidado de la moda		